

On a demandé à Bart Taylor (au piano) qu'assiste Théo Dor Busch ce qu'il cherchait à exprimer dans cette chanson douce et lancinante qui se cherchait une forme. On la connaît sans doute un jour, à force de l'entendre: «Softly, softly, falling down on your cheek... a tear.»

Un peu partout, on pense aux jeunes musiciens...



Autour de la girafe fétiche, Roger Landreville (à gauche) et Pierre Fauteux discutent sons, création, production.

... retrouver hors de chez soi l'atmosphère de création

Dans le domaine musical: chanson, musique de groupe ou musique individuelle, s'il est important que quelqu'un crée, il est également important que le produit de la création soit revivifié, diffusé, vendu, monnayé. La première partie du processus, c'est le problème du musicien créateur; la seconde, celle du producteur. Au Québec, les producteurs ne manquent pas, des grandes multinationales aux petites boîtes et aux moyennes. Parmi celles-là, une toute nouvelle qui s'appelle «La table ronde» vient de se faire connaître dont les animateurs offrent des

important qu'on a baptisé «La Girafe».

Son collègue Roger Landreville, avec son frère Pierre, avocat, conseiller légal de la boîte, connaissent eux aussi parfaitement les rouages de cette machine qui fonctionne à partir d'un «flash» dans la tête d'un musicien et qui va franchir, avant de devenir produit vendable, tous les stades de la mise en musique, de l'enregistrement, de la présentation, de la publicité. Le studio de la compagnie, situé rue Prince-Arthur sent encore la peinture fraîche. La porte y est ouverte à tous les musiciens et aux invités curieux.

Ambiance et attention

Trois escaliers à grimper, si le monte-charge est en grève. Le rez-de-chaussée a des airs de manufacture. Au troisième, on commence à se sentir plus familier, un grand studio et des bureaux donnant à la place une allure «sérieuse». Au 4e, la porte du palier s'ouvre sur une salle de réception. Une grande girafe de bois, fétiche de la maison, regarde d'un oeil sympathique un monde hétéroclite qui défile 18 heures par jour. Pierre Fauteux et Roger Landreville reçoivent le monde et font faire le tour du propriétaire.

«Nous avons nous-mêmes refait ce grand local, expliquent-ils, non sans fierté. Nous sommes devenus tour à tour menuisiers, charpentiers, plâtriers,

décorateurs. Notre but: donner à l'endroit où viennent travailler les musiciens une ambiance qui rappelle la maison, le salon, la pièce où ils travaillent, en leur apportant le maximum de confort.

fauteuils, ses divans confortables et sa table ronde, les coins de sous-sol aménagés où on discute le coup autour d'une bière après un meeting, une partie de golf ou de tennis ou... une session

repos pour ceux que les longues journées de travail auraient épuisés. Dans toutes les pièces, un air de fonctionnel, mais de fonctionnel feutré, capitonné, attentif.

Dans le grand studio que des murs tendus de jute et une moquette assourdissent, de larges fenêtres apportent la lumière et une vue sur les nuages. Un jeune chanteur travaille au piano, qui occupe le centre de la pièce, une des mélodies qui fera partie de son prochain long-jeu pendant qu'un collègue transcrit, corrige la mesure, l'accord, l'altération, le changement de tempo.

Plusieurs fois au cours du travail presque solitaire sur le grand piano, Bat Taylor (c'est son nom) quittera le studio pour se détendre, prendre un café, une bière ou tout simplement discuter avec les copains. S'il a besoin de conseils ou d'approbation, il pourra s'adresser à Roger, à Pierre ou encore, ce jour-là, à René Letartre, musicien-producteur qui a connu d'autres débutants: Gilles Valiquette, les Séguin, Jim et Bertrand. Le studio, loué à un prix raisonnable — peut-être trois fois moins fort que dans d'autres établissements — devient pour l'instant sa maison, son lieu de réflexion. «En plus de l'ambiance tranquille et propice au travail, nous pouvons nous permettre d'offrir aux jeunes des locaux pas cher parce que nous les avons construits nous-mêmes et que nous y

faisons tout nous-mêmes,» remarquent les propriétaires.

Dans la cabine d'enregistrement, une impressionnante console venue d'Angleterre occupe presque toute la place. Un autre jeune y est accoudé.

Il s'appelle Gaétan Essiembre. Avec son groupe, il vient de terminer l'enregistrement d'un premier long-jeu que Pierre et Gilles réécoutent attentivement. C'est Pierre qui verra au mixage final de la voix et des instruments en se servant des seize pistes de la console. C'est lui qui ira chercher, à travers tous les sons des différents instruments, le «cœur» des mélodies, le «soul» comme on dit chez les Américains, ce je ne sais quoi de personnel, de figolé, de lancinant ou de déchirant qui fait qu'une oeuvre émeut ou accroche et qu'éventuellement, elle peut devenir populaire.

«Notre entreprise est une entreprise commerciale, dit Roger. On est ici pour vivre et survivre. Mais, on est aussi ici pour aider. Quand on prend quelqu'un en main, notre affaire, c'est de lui faire découvrir les critères d'excellence sans lesquels une oeuvre d'art n'est pas une oeuvre d'art. C'est aussi de lui apprendre à composer avec la technique, avec la publicité, à se bâtir une image. Ça suppose une discipline et du travail. Quand on réussit, on a peut-être fait une vedette.»

texte: Madeleine DUBUC
photos: Michel GRAVEL,
Robert MAILLOUX

idées toutes nouvelles de collaboration avec les musiciens. Des idées de «beau, bien fait et pas cher» développées au cours des années pendant que ses animateurs combattaient dans l'arène musicale.

«J'ai appris mon métier de producteur en grimpaant tous les échelons, raconte Pierre Fauteux. J'ai été musicien, j'ai fait partie de groupes, j'ai fait de la prise de son, de l'enregistrement, du mixage. J'ai eu, jusqu'à l'an dernier, un studio plutôt petit avant de déménager au nouveau studio beaucoup plus



Pierre Fauteux, premier mixeur à «La table ronde» écoute le son qui sort d'une piste, pendant que Roger Landreville (à gauche) et René Letartre (à droite) écoutent et commentent.

fort pendant leurs périodes de travail intense.»

La salle de repos est grande et simple. Elle rappelle, avec ses

de musique. Dans un coin, une cuisinette avec frigo, évier, machine à café. Un peu plus loin, une alcôve avec un lit de

...et si, pour les musiciens, on recyclait les écoles vides?

Pour comprendre les jeunes fêrus d'art, de musique, de culture et les aider à profiter d'une civilisation qui se dirige de plus en plus vers les loisirs, il se trouve des hommes de bonne volonté, généreux de leur temps et de leur énergie.

Robert Bertrand est de ceux-là. Depuis deux ans qu'il est secrétaire-animateur de l'EAMA (équipe d'aide aux musiciens amateurs), il n'a cessé de se battre pour le mieux-être des 1,400 musiciens de son association et pour tous les autres, à travers la province.

L'EAMA, comme la décrit Robert Bertrand, est une société à but non lucratif qui «aide les jeunes là où la société ne les aide pas». En les groupant, en établissant entre eux des moyens de communication, en les orientant vers des concours, en leur aidant à participer à des spectacles, en organisant des séminaires et des forums, l'association poursuit un but à longue échéance: favoriser la création musicale et faire l'inventaire de la richesse artistique du Québec.

Depuis l'hiver dernier, l'EAMA mène une bataille particulière dont l'issue pourrait modifier les circonstances de travail des jeunes musiciens. Au cours de l'hiver dernier, des mémoires adressés aux ministres Claude

Charron et Jacques-Yvan Morin ont réclamé et suggéré entre autres choses qu'on mette à la disposition du public les écoles vacantes à travers la province, particulièrement dans les grands centres. Ce projet est, semble-t-il, sur le point de se réaliser.

«Dans la seule ville de Montréal, souligne Robert Bertrand, 125 écoles seront vides cet automne; ce chiffre dépassera 180 en 1983. A Québec, on menaçait jusqu'à tout récemment de démolir toutes les écoles non utilisées. Pendant ce temps, les jeunes musiciens, ceux qui se destinent à une carrière et les autres qui pratiquent pendant leurs loisirs le font dans des circonstances difficiles, dans des maisons ou des appartements où ils risquent de déranger. Il serait logique, il nous semble, qu'on leur prête ou qu'on leur loue des locaux déjà aménagés et dont on ne sait plus que faire. Quelques-unes des écoles sont même tout équipées pour recevoir les musiciens.»

La chose, cependant, n'est pas encore faite. Et Robert Bertrand raconte comment la Commission scolaire de Québec a demandé à son association la somme de \$1,150 par mois pour louer une école désaffectée. Les jeunes musiciens n'ayant pu réunir que

\$800, le local leur a été refusé. Et il va être démolit, si ce n'est déjà fait.

Les promoteurs ne se découragent pas pour autant et leur bataille va s'étendre à d'autres buts bien précis: faire ouvrir le soir et en fin de semaine les éco-

les, les polyvalentes, les cégeps et les mettre à la disposition des artistes et de leur public; d'autre part, recycler les quelque 2,000 enseignants que le début de la nouvelle année scolaire va trouver «en disponibilité» ainsi que les quelque 800 «tablettés» et

pré-retraités du domaine de l'enseignement dont les connaissances et l'expérience pourraient servir à toute une population avide d'apprendre.

«Nous sommes peinés lorsque nous voyons comment l'éducation permanente a négligé le domaine des arts», remarque Robert Bertrand.

Cinq recommandations

Quant aux mémoires soumis par l'EAMA aux ministres québécois, dans le cadre de la consultation sur le livre vert de l'éducation, il contient cinq recommandations importantes, toujours en vue de l'aide à apporter aux jeunes artistes et à leur public et supporteurs:

- l'établissement d'écoles secondaires d'art dans chaque région administrative importante du Québec où les jeunes musiciens, amateurs d'art, de chant, de danse pourraient se perfectionner au niveau du Cégep comme le font ceux qui désirent le faire en menuiserie, en électricité ou en coiffure;
- la création de centres populaires de la musique où les musiciens de tous âges et de toutes disciplines pourraient pratiquer, garder leurs instruments, retrouver confrères et amis;
- le développement de façon rentable et positive de la radio et

de la télévision scolaire (2 recommandations distinctes) favorisant le développement de la personnalité et des talents chez les jeunes que ces media intéressent;

• la création de centres d'animation dans les écoles pendant les week-ends et les congés. Ces activités pourraient s'étendre à des projections de films, des expositions, des conférences, des veillées, des cours, etc.

Qui paiera la note?

Une question reste épineuse devant ces projets, à laquelle l'EAMA offre une réponse: qui, des commissions scolaires, des municipalités ou des gouvernements assumerait le coût de ces projets? «Nous voulons bien nous fier à la lucidité et à l'intérêt pour les jeunes des dirigeants politiques actuels, dit Robert Bertrand. Je crois personnellement que ce devrait être la municipalité, aidée par le gouvernement. Le Haut-commissariat à la Jeunesse n'a pas hésité, au cours de la dernière année à dépenser six millions de dollars pour rouvrir les établissements olympiques de Montréal... Les miettes, à Québec, à Chicoutimi, à Montmagny, en Gaspésie ou ailleurs, on s'en accommoderait bien...»



Robert Bertrand, éducateur et président de l'Equipe d'aide aux musiciens amateurs (EAMA): On aide les jeunes là où la société ne les aide pas...

La violence contre l'enfant: même si elle change de style, elle existe partout dans le monde...

La violence exercée contre les enfants, au Québec, et celle dont sont victimes les enfants du tiers monde, comporte une très nette différence: ici, c'est une population marginale dont il s'agit; en Afrique, en Asie, c'est la quasi majorité des enfants qui sont atteints. Car dans ces pays, c'est d'abord l'environnement, les conditions de vie, les situations historiques qui oppriment les enfants.

fant, ici et au tiers monde». Mme Simone Chartrand était l'animatrice.

Le Dr Gloria Jéliu, de l'hôpital Sainte-Justine, professeur agrégé en pédiatrie à l'Université de Montréal, a tracé un tableau de la situation chez nous. Parce que la nutrition s'améliore, nos enfants sont plus grands et pèsent davantage qu'autrefois. Les succès de la médecine (vaccins, dépistage, antibiotiques) ont con-



Le Dr Gloria Jéliu, pédiatre à l'hôpital Sainte-Justine, a dessiné le tragique cercle vicieux de l'enfant maltraité, futur parent qui maltraitera ses enfants...

textes: Claire DUTRISAC
photos: Paul-H. TALBOT

Les seuls taux de mortalité infantile mettent en lumière l'écart qui existe entre les pays industrialisés et les autres: 20 enfants sur 1,000 meurent en bas âge chez nous; 160 ou 200, selon les pays, en Afrique.

Hier, à Terre des Hommes, au cours d'un colloque organisé dans le cadre de la semaine de l'UNICEF, six conférenciers ont parlé de «La violence et l'en-

tribué à baisser le taux de mortalité infantile.

Mais, a déclaré le Dr Jéliu, un pour cent des enfants hospitalisés le sont à la suite de mauvais traitements. Dans un gros hôpital, cela donne 200 cas par année.

Plusieurs facteurs entrent en jeu dans le développement harmonieux de l'enfant: d'abord son intégrité corporelle; ensuite, ses relations multiples

avec les adultes, dont ses parents. C'est là un élément essentiel à son développement. Ces relations sont souvent faussées par l'ignorance, la pauvreté, la maladie mentale des parents, leur vécu antérieur.

La perte de ses parents, les placements multiples en foyers nourriciers, l'extrême pauvreté provoquent des carences qui débouchent souvent sur la délinquance. Mais le pire, c'est que l'enfant maltraité va transmettre aux prochaines générations son comportement. L'enfant maltraité maltraitera ses enfants. La solution pour briser ce cercle vicieux, c'est une intervention précoce, quand c'est possible. Aussi, a souligné le Dr Jéliu, une aide aux parents substitués, et la formation des jeunes à leur rôle de futurs parents; un sujet à peine effleuré dans nos écoles.

En Afrique, les enfants ont peu de chances de survivre. A leur

naissance, ils sont, pour la plupart, dans des situations critiques: guerres, catastrophes naturelles, tensions sociales. Il y a une tragique absence d'infra-structures: presque pas d'écoles. Dans les villes, particulièrement et contrairement à ce qu'on croit dans la brousse, leurs conditions de vie s'aggravent.

M. Rakoto Arivoni, officier des projets, section Afrique de l'UNICEF, nous a dit que les enfants africains sont en proie à la sous-alimentation, aux maladies endémiques. Les moyens de l'Etat ne suffisent plus. Il y a, d'ailleurs, une distorsion entre les moyens et les besoins. C'est une histoire connue que raconte M. Arivoni. Mais la tendance nouvelle, c'est la participation des populations à des actions complémentaires à celles de l'Etat.

L'eau potable est un problème majeur en Afrique. L'alimenta-

tion aussi. On le voit, dès son premier jour, l'enfant africain est assailli, maltraité par son environnement, par la misère, les maladies, maltraité par la vie.

M. Jacques Beaumont, chef de l'unité de la péninsule indochinoise, section Asie, UNICEF, a fait entendre un son de cloche inusité sur le Vietnam. Il a dit les efforts de ce peuple et l'espoir, la volonté qui l'animent!

Et pourtant! Les enfants du Vietnam ont subi les violences de la guerre. Une étude génétique a révélé que le nombre des monstres était de 14 à 15 fois plus élevé qu'ailleurs dans les régions qui ont subi

la défoliation. Un rapport semblable existe quand ce sont des catastrophes naturelles qui produisent une modification profonde de l'environnement. Le nombre des handicapés physiques et des sourds-muets (à la suite de bombardements) est considérable. De 1965 à 1976, la taille et le poids des garçons ont diminué de 10 p.c. et ceux des filles de 15 p.c.

Il y a eu des enfants «déplacés», le phénomène de sur-urbanisation qui produit la délinquance, la prostitution, le marché noir.

Mais un Comité central de protection de la mère et de l'enfant a

été mis sur pied par le gouvernement. Ce comité coordonne tous les ministères et les organismes publics et privés qui s'occupent des enfants.

Un réseau de jardins d'enfants et de crèches a été implanté (il existait déjà en 1973) qui a une dimension thérapeutique et éducative ainsi qu'un objectif d'insertion sociale. La femme qui travaille a la possibilité de soustraire une heure par jour de son travail pour allaiter son enfant. La famille «élargie» existe encore.

L'éducation est liée à la productivité: l'enfant plante un arbre, sème des légumes, cul-

tive des plantes médicinales, etc. On fait un effort systématique pour étudier et travailler à mi-temps afin d'intégrer l'école à la société. Le Vietnam produit lui-même son matériel pédagogique. Il veut surtout se construire lui-même.

Les autres conférenciers étaient Me Jacques Tellier, président du Comité pour la protection de la jeunesse, M. Gilles Néron, professeur à l'Université de Montréal, auteur du dossier sur la violence dans le sport amateur et le Dr Charles Egger, directeur exécutif adjoint aux projets dans le tiers monde, UNICEF, à New York.

...sans oublier au hockey!

C'est un appel pressant aux parents et aux adultes qui atteignent les jeunes par le biais du sport qu'a lancé, hier, M. Gilles Néron, de l'Université de Montréal. C'était aussi un réquisitoire sévère contre la violence dans le sport et particulièrement dans le hockey amateur.

La violence est un phénomène qui grandit en importance, a dit M. Néron. La violence fait partie intégrale du sport. Elle est planifiée, constituée d'actions préméditées, commandées par des adultes et exécutées par des mineurs.

Elle implique la justification des moyens pour le but qui est la victoire à tout prix. C'est aussi une forme d'exploitation de certains adultes pour la gloire et souvent pour des intérêts monétaires. Le classement des joueurs, les perfor-

mances démesurées et incohérentes des jeunes, la multitude des tournois servent l'égo des parents. Ceux-ci veulent que leur fils réalise un rêve de jeunesse.

M. Néron a évoqué

ces parents faisant montre d'une violence troublante devant les enfants et qui insultent des gosses de 7, 8 et 9 ans, en termes grossiers, parce qu'ils ont le tort de jouer pour le club adverse!

Le conférencier a stigmatisé les contradictions des adultes, qui prêchent, par exemple, le respect des voisins mais la violence au hockey; ces adultes qui trompent l'enfant, lui font abandonner ses études, le manipulent puis l'abandonnent à vingt ans, sans contrat professionnel et... sans instruction!

L'éventuelle création d'une Régie des sports au Québec serait un pas dans la bonne direction. Mais M. Néron a surtout convié tous et chacun à oeuvrer dans un secteur de son entourage. Les parents devraient, tout comme les enfants d'ailleurs, bénéficier d'une information plus ample quant aux contrats qu'ils signent trop allégrement et qui sont caducs quand le garçon atteint ses 18 ans. On ignore souvent ce fait. Et il s'agit là d'une forme d'exploitation.



M. Jacques Beaumont, de l'UNICEF, qui a donné du Vietnam l'image d'un peuple acharné à se reconstruire et dont «l'enfant est le capital de demain» (citation non marxiste).



M. Gilles Néron, professeur à l'Université de Montréal, auteur du dossier sur la violence au hockey, a lancé un appel pressant aux parents, afin qu'ils réagissent contre ce phénomène et cette exploitation.

IMPORT BAZAAR

Centre-Ville: 866-6166
514 Catherine et Peel
Place Versailles: 354-1500
Sherbrooke Est et Route 26
Rue St-Hubert: 270-3054
6720 Rue St-Hubert
près St-Lotique
Rosemère: 621-0160
Place Rosemère
Boul. Labelle et Route 110
West Island Mall: 684-6810
Transcanadienne au
chemin des Soucis
Montréal-Ouest: 488-6514
Westminster et Sherbrooke

(Nous avons aussi le filage nécessaire, coût. app. \$4.00)

Laisser nous vous éclairer

avec une Lampe Studio

provenant directement de l'Angleterre

29.99

Un abat-jour léger en aluminium dans des couleurs variées: rouge, jaune, blanc, brun, vert et bleu avec l'intérieur blanc.

galeries CRÉSUS

Les importations à leur meilleur

7e, 8e, 9e, 10e étages
N.G. VALIQUETTE LTÉE, 510^e st, rue Sainte-Catherine 842-8811

Des gens et des choses

Un bébé bien gardé

LONDON (AP) — John et Lesley Brown montent farouchement la garde autour de leur fille, le premier bébé-épreuve du monde. Les voisins n'ont pu la voir, même ceux qui sont venus apporter des fleurs et des cadeaux le jour de son retour de l'hôpital. C'est que M. et Mme Brown ont vendu l'histoire de cette naissance, en exclusivité, au journal londonien The

Daily Mail, pour une somme d'environ \$600,000. Seuls les représentants de ce journal et les membres de la famille sont autorisés à voir Louise née il y a une quinzaine de jours. Tout ce que l'on sait d'elle vient d'une infirmière qui a déclaré que c'était une belle petite fille, toute petite, et qui comme la plupart des bébés passe l'essentiel de son temps à dormir.

Vaincre la cécité par la prévention

OXFORD (Reuter) — Il faut tout faire pour essayer de soulager et de guérir les millions d'aveugles dans le monde entier, mais il faut aussi et sinon plus, agir pour empêcher que des millions d'autres personnes ne perdent un jour la vue. Telle est l'opinion générale qui s'est dégagée de la première assemblée tenue par l'Agence internationale pour la prévention de la cécité. Au cours de cette assemblée le docteur M. Tarizzo, de l'Organisation mondiale de la Santé a insisté sur le fait que l'on se rend maintenant de plus en plus compte

que la plus grande partie des cas de cécité, dans le monde, aurait pu être évité, par des mesures préventives. Quatre cas sont, en particulier, guérissables: le trachome qui affecte 40 millions de personnes; la cataracte qu'une opération simple permet de guérir et pour laquelle attendent six millions de personnes en Inde; la cécité des rivières qui touche 40 millions de personnes surtout en Afrique occidentale et la xérophtalmie due à une déficience en vitamine A et dont souffrent des millions d'enfants du Tiers Monde.

Premières femmes matelots

WASHINGTON (AP) — Près de 400 femmes, 16 officiers et 375 femmes de troupe, embarqueront cet automne à bord d'unités de la Marine américaine, en qualité de membres d'équipage à part entière.

A l'exception d'infirmières sur des navires-hôpitaux, en temps de guerre, ce seront les premières femmes à servir sur des bâtiments de la Marine. D'autres suivront ultérieurement.

Le premier contingent, qui «fait ses classes» depuis plusieurs mois, sera affecté à un bateau ravitailleur, deux bateaux-ateliers et un navire spécialisé dans le sauvetage des sous-marins.

En fait, pour l'instant, les femmes ne seront affectées que sur des bateaux non-combattants, qui représentent à peu près 10 pour cent des unités de la Marine américaine.

Un triste avenir

VIENNE (AFP) — Pourchassé par l'automobile, riche mais suicidaire et toujours divorcé, l'Européen de l'an 2075 sombrera dans l'alcool. Ce sont les perspectives d'avenir que vient de révéler une enquête faite à Vienne.

Ces conclusions d'une étude macropsychologique de la famille en Europe effectuée par des futurologues autrichiens ne pourront être évitées que si les Euro-

péens modifient leurs habitudes de vie de façon sensible. Selon cette étude financée par la Banque nationale autrichienne, près de la moitié de la population européenne périra d'ici un siècle dans des accidents de la circulation et quinze pour cent de la population se suicidera. Sur le plan matrimonial, l'Européen moyen divorcera au moins deux fois en 2075. La consommation d'alcool augmentera de 180 pour cent.

L'Annapurna au féminin...

KATMANDOU (AFP) — L'Annapurna, sommet qui culmine à 8901 mètres dans le massif de l'Himalaya, pourrait être vaincu l'automne prochain par des femmes.

Une équipe américaine uniquement composée de femmes tentera la conquête de ce

sommet au début du mois d'octobre. Elle sera dirigée par Arlene Blum, 33 ans, professeur de biochimie à l'Université de Californie qui a participé, notamment, à l'expédition du bicentenaire en 1976 parvenant dans l'ascension de l'Everest à 7300 mètres, record féminin américain.



Un rôti de chien?

BAGUIO, Philippines (UPL) — Ces chiens attendent dans un abattoir d'être mis à mort puis dépecés pour être dirigés vers les

états des bouchers. Dans un marché public une cliente fait son choix dans les différentes coupes de chien offertes.

Reporter contraint d'avaler son article

RIO DE JANEIRO (AFP) — Un journaliste du quotidien brésilien «O Estado», M. Joao Carlos Dias, a été contraint d'avaler son article sur ordre du commissaire de police de la ville de Teresina (2,700 km au nord de Rio), qui lui reprochait d'avoir dénoncé les actions arbitraires de la police locale. Menacé par le commissaire Jose

Maria Barbosa, le reporter a bien été forcé de s'exécuter tandis que le policier, probablement soucieux de conserver un souvenir de ce moment divertissant, faisait prendre quelques photos de la scène...

Une plainte a été déposée par le responsable régional du Mouvement démocratique brésilien (MDB), unique parti légal

d'opposition, dont M. Joao Carlos Dias est le candidat au poste de

député à Teresina (capitale de l'Etat de Piaui).

Vers une société idéale avec la M.T.

Un symposium groupait hier soir à l'Expo-Théâtre de la Cité du Havre les chercheurs de l'Université européenne de Recherches Maharishi de Suisse et de l'Université internationale Maharishi des Etats-Unis. Cette réunion se tenait dans le cadre de la campagne pour créer un Québec invincible lancé par le Gouvernement mondial de l'Age de l'Illumination.

permet à chacun d'atteindre des niveaux de conscience pure que les génies de tous les temps et de tous les pays ont reconnus être la source de leur pouvoir créateur, la méditation transcendante permet à l'individu de s'épanouir et d'exploiter tout son potentiel.

Appliquée à une société elle lui donne une force «d'invincibilité» basé sur l'harmonie qui régit son sein.

Des psychologues, des médecins, des physiciens, des philosophes et les fondateurs de la nouvelle Association médicale québécoise d'étude sur les états de conscience supérieurs ont tour à tour pris la parole pour parler scientifiquement de la méditation transcendante. Cette technique, qu'il ne faut pas confondre avec une simple technique de relaxation, aurait, selon les conférenciers, des effets que l'on peut mesurer scientifiquement. Des preuves scientifiques existent qui prouvent que la Méditation transcendante entraîne des changements physiologiques durables que des tests peuvent évaluer.

Définie par l'un des conférenciers comme une technique simple et sans mystère qui

permet à chacun d'atteindre des niveaux de conscience pure que les génies de tous les temps et de tous les pays ont reconnus être la source de leur pouvoir créateur, la méditation transcendante permet à l'individu de s'épanouir et d'exploiter tout son potentiel. Appliquée à une société elle lui donne une force «d'invincibilité» basé sur l'harmonie qui régit son sein. C'est ainsi qu'une société où seulement 1% de ses membres méditent selon cette technique voit son taux de criminalité diminuer. Ce n'est qu'un exemple qu'avancent les tenants de ce programme d'éveil. Leur démarche voudrait toucher les gouvernements, tous les gouvernements, pour que ceux qui comprennent l'importance de la MT pour chacun et pour l'ensemble des citoyens. Ils voudraient par exemple que ce programme soit appliqué à l'industrie, à l'éducation à la médecine, au système pénitentier, systématiquement. Ils demandent au gouvernement de prendre en charge l'administration de ce programme de Méditation Transcendante où ils ne seraient que des professeurs, des enseignants au même titre que les autres.

Solde d'Été



Des réductions de 20% à 35% sur tous les modèles de notre collection, dans une variété de styles haute couture et un choix de fourrures de première qualité. —Raton laveur, renard, vison, rat musqué, castor, loup, Swakara et plusieurs autres.

Laissez-nous vous guider vers la fourrure qui sera l'achat de votre vie.

M'Comber

... la griffe qui dit toute la différence

440 ouest, boul. de Maisonneuve,
Montréal, Québec 845-1167

Nous acceptons les cartes de crédit.



Guy Hudon savoure son métier.

Guy Hudon est membre d'un club gastronomique réputé. Le club se réunit régulièrement autour d'un long dîner où l'on sert dix mets arrosés d'au moins sept vins différents.

Mais Guy Hudon n'est pas depuis toujours un fin gourmet. Il était autrefois comptable d'un des grands magasins d'une chaîne. Connaissant bien les chiffres, il se rendit un jour compte que les acheteurs gagnaient plus que les comptables. Il demanda immédiatement une mutation.

À trente-neuf ans, il était président de la deuxième plus importante compagnie d'alimentation au Québec.

Ses affaires le menèrent partout dans le monde. Il visita les nombreuses charcuteries de Nice et de Cannes, les épiceries fines de Londres (où les vendeurs portent jaquette et gants blancs), et les entreprises qui, à Minneapolis, produisent le plus parfait des steaks. Le comptable devint gourmet et se

mit à rêver de posséder un jour une épicerie fine qui pourrait rivaliser avec les épiceries fines les plus réputées de par le monde.

Le rêve de Guy Hudon est devenu le Marché Epicurien Ville-Marie, à la Place Ville-Marie.

On trouve au Marché Epicurien un somptueux choix de fruits, de légumes et de viandes (même de l'agneau et du lapin frais), en saison ou hors-saison. Ou des oeufs de caille, du pâté de foie truffé et du saumon en pièce montée comme on en voit qu'au cinéma. Il y a un service de livraison à domicile et de traiteur. Les clients peuvent aussi passer une commande et venir la prendre plus tard.

Guy Hudon aime faciliter la tâche aux gens qui aiment bien manger. Il est l'un des 72 marchands qui font de la Place Ville-Marie un centre commercial du tonnerre.

Les marchands de la Place Ville Marie

Stationnement: \$1 après 18h les jeudi et vendredi, et le samedi toute la journée, moyennant preuve d'achat.



**700
Fourrures**

DE LA COLLECTION «AVANTI»...

**ECONOMIES ESTIVALES SUR
DES SUPERBES FOURRURES**

- DE NOUVEAUX ARRIVAGES... offerts aux prix d'avant l'inflation.
- VOUS PROFITEZ... d'articles de qualité à prix avantageux se comparant favorablement aux prix du marché.



ECONOMISEZ... \$500!

**Splendide!
MANTEAU LONG EN VISON**
Offre spéciale d'été **\$1990**

Une création «Avanti» Regal... VISON, tons pâles ou foncés. Silhouettes mode 1978-79. MANTEAUX EN LAPIN POUR HOMME. De notre collection... à prix spécial... \$490 et plus

ECONOMISEZ... de \$190 à \$500 et plus!

**Voyez une grande sélection DES
FOURRURES A LONGS POILS**
Offre spéciale d'été **\$490 à \$2290**

Venez admirer notre superbe collection de fourrures à longs poils. La confection minutieuse de ces fourrures dont nous offrons un exemplaire par modèle leur confère une valeur et un cachet exceptionnels. Incluant parkas en renard, castor, chat sauvage, etc.

ECONOMISEZ... \$200 et plus!

**MANTEAU LONG EN
CHAT SAUVAGE (en sections)**
Offre estivale **\$590**

L'un des modèles de la fabuleuse collection «CONTEMPO» parmi la splendide gamme de créations de fourrures signées «Avanti». Voyez des superbes créations pour les temps froids futurs.

ECONOMISEZ! C'est l'année propice pour acquérir chez Alexandor des fourrures de qualité à prix avantageux!

- * **LAPIN** — Manteaux longs multicolores, pour toutes occasions... **\$190**
- * **CHAT SAUVAGE** — Élégantes vestes-chemisier seyantes... belle acquisition à **\$490**
- * **LOUP** — Vestes de grande allure en loup (sections)... **\$590**
- * **LAPIN** — Manteaux pleine longueur, lapin de France beige, blanc ou gris... **\$590**
- * **CHAT SAUVAGE** — Manteau long, création «couturiers», têtes de chat sauvage... **\$590**
- * **RAT MUSQUE** — Manteau pleine longueur en rat musqué de qualité très recherchée... **\$990**
- * **CASTOR** — provenant d'une superbe collection de fourrures à longs poils... **\$1290**

- * **VISON** — Ravissant manteau en vison d'élevage de teinte ultra-foncée... **\$1690**
- * **NUTRIA** — Manteau long à capuchon pour plus de confort... **\$1490**
- * **CHAT SAUVAGE** — Manteau pleine longueur à taison épaisse et soyeuse... **\$1490**
- * **BASSARISK** — Naturel, haute mode et très sophistiqué... **\$1890**
- * **SWAKARA** — Manteaux en agneau Swakara, une valeur prestigieuse... **\$2290**
- * **LYNX «BOBCAT»** — Manteau somptueux, d'une élégance raffinée... **\$2690**
- * **VISON** — Manteau d'une suprême élégance, de la collection «Avanti»... **\$4990**

Ouvert tous les jours de 9h à 18h
Jeudi et vendredi de 9h à 21h
Samedi jusqu'à 17h

FOURRURES
Alexandor
FURS

Programme de mise de côté et facilités de paiement

2025, rue de la Montagne — 288-1119

La loi et vous

par Adrian Popovici
et Micheline Parizeau-Popovici,
avocats
(collaboration spéciale)

**Un étonnant jugement
dans une cause
d'outrage au tribunal...**

Une décision toute récente (12 juillet 1978) de la Cour provinciale illustre une des règles fondamentales de l'administration de la justice: la nécessité de l'impartialité du juge.

C'est une donnée qui semble évidente tant elle saute aux yeux. Mais lorsque l'on confronte cette nécessité avec un autre principe non moins fondamental qui est la liberté de la presse, on se rend compte que les choses se compliquent.

Dans notre système juridique, hérité en ce domaine de l'Angleterre, la presse doit être très prudente lorsqu'elle parle d'un procès en cours (sub judice). En effet, si elle dépasse les bornes posées par les tribunaux, l'infraction criminelle d'outrage au tribunal peut en résulter.

La règle du sub judice est la suivante: constitue un outrage au tribunal toute publication dont l'intention ou le but est de porter atteinte à l'impartialité d'un procès ou dont l'effet réel ou possible est de porter atteinte à cette impartialité.

Il est clair que le journal qui publierait qu'un accusé, en train de subir son procès, est coupable d'outrage au tribunal, par exemple. Notre système juridique est très exigeant. Il veut s'assurer qu'il n'y ait pas de soupçon que la décision du juge (ou le verdict du jury, le cas échéant) ait pu être influencée par ce qui au-

rait pu paraître dans un journal. Mais tous les cas ne sont pas aussi clairs. Dans l'affaire du 12 juillet 1978, un magasin fort connu de la métropole poursuivait un hebdomadaire, un journaliste et une ancienne cliente pour outrage au tribunal à la suite des circonstances suivantes: Ayant commandé un réfrigérateur en magasin, la cliente se fait livrer un appareil provisoire en attendant la livraison de son achat. Quelque temps après, le magasin reprend le réfrigérateur en question. D'après le gérant du magasin, le réfrigérateur aurait subi des dommages de \$300. D'après la cliente, ces dommages existaient lors de la livraison.

Les avocats du magasin écrivent à la cliente pour la mettre en demeure de payer \$300. Cette dernière écrit à un journaliste de l'hebdomadaire en question, dans le cadre d'une chronique sur la consommation, qu'il assume.

Le journaliste écrit un article dans lequel il résume les faits et donne les deux versions de l'incident, celle de la cliente et celle du magasin; avec photo du magasin, l'article est publié.

Cet article a fait réagir le magasin. Une requête en outrage au tribunal a été prise contre le journaliste, le directeur du journal et l'ex-cliente du magasin. La prétention du magasin est qu'un outrage au tribunal a été commis, car

avant que l'article ne paraisse dans l'hebdomadaire, le magasin avait déjà pris une action en dommage pour \$300 contre son ex-cliente.

La cause en outrage au tribunal a été entendue par un juge de la Cour provinciale. Ce dernier tire de la preuve qui lui a été présentée que les accusés n'avaient pas l'intention d'influer sur le cours de la justice en influençant le juge qui aurait à presider le procès en dommages-intérêts. D'un autre côté, il constate aussi qu'il n'y a pas lieu de craindre que la publication de l'article ait, dans les faits, une influence sur le résultat de ce procès, indépendamment de l'intention des accusés. Il en arrive à la conclusion qu'il n'y a pas d'outrage au tribunal.

Il aurait pu y arriver par une voie plus simple: l'article publié, d'après le juge lui-même, était «objectif» en donnant la version du magasin et celle de la cliente. Or la liberté de la presse veut que tout fait relatif à un procès puisse être révélé par la presse (sauf ordre contraire d'un juge) s'il est présenté sans parti pris.

Ce qui est étonnant dans cette affaire c'est que le juge ait estimé que les trois accusés avaient néanmoins été imprudents, chacun à leur manière. Il les a donc pénalisés en quelque sorte en leur refusant les frais — c'est-à-dire les dépens en cour — même s'ils ont gagné leur procès.

Encore plus étonnant est le point suivant: ni les avocats des accusés, ni les avocats du magasin, ni le juge lui-même ne se sont rendu compte que la Cour provinciale n'avait pas juridiction — n'était pas compétente — pour entendre une accusation d'outrage qui aurait eu lieu hors la présence du tribunal. En d'autres termes, la Cour provinciale a rendu une décision sur un point sur lequel elle n'avait pas le droit de se prononcer!

LA PEINTURE SANS PROBLÈME

Il existe une peinture facile à appliquer et qui couvre en une seule couche la plupart des surfaces convenablement apprêtées. Cette peinture permet donc au consommateur d'épargner du temps et de l'argent. C'est la peinture "une couche" de Sico... la peinture sans problème". C'est ce qu'a déclaré hier à notre reporter Monsieur Gilles Beauchamp, vice-président exécutif au marketing chez Sico Inc. Cette peinture "une couche" est le résultat de plusieurs années de recherche. C'est grâce à une très haute qualité de ses produits que Sico s'est taillé une place de premier plan dans le monde de la peinture. Chaque fois qu'on pense à de nouveaux produits, on pense à la qualité.

C'est là un signe encourageant, expliquait Monsieur Beauchamp. Maintenant, le consommateur n'a plus à s'inquiéter à l'approche des travaux de peinture. De plus, Sico, une entreprise bien de chez nous, nous annonce que cette peinture pourra préparer le terrain à un nouveau type de produits. C'est donc dire, messieurs, que les travaux de peinture au rouleau pinceau seront plus faciles.

Au départ, un groupe de chercheurs, formé par Sico Inc., s'était donné comme but de mettre au point une peinture spéciale qui résoudrait le problème des nombreuses couches de peinture. Au bout de quelque temps, ils ont découvert...

et nous en sommes très heureux. Cette année, Sico investira plus de temps et d'argent et consacra davantage ses efforts à développer ses produits.

dynamique. La popularité du produit nous permet de croire que ces peintures "une couche" deviendront de plus en plus en demande.

Depuis quelques années, le consommateur réalise que Sico offre une peinture sur... Nous nous devons de continuer à offrir...

"Nous préférons toujours offrir le meilleur produit possible." Voilà une phrase qui revient souvent à Monsieur de Montréal.

UNE SEULE COUCHE SUFFIT!

- Les peintures "une couche" de Sico couvrent en une seule application la plupart des surfaces convenablement apprêtées lorsqu'elles sont appliquées selon les directives. Elles vous font épargner du temps, de l'argent et de nombreux efforts.
- Découvrez toute la gamme des peintures "une couche" de Sico pour l'intérieur et l'extérieur.
- Sico vous offre ces peintures dans les finis suivants:
- VEL-OPAC:** fini semi-lustré à l'alkyde pour l'intérieur.
 - PERL-OPAC:** fini lustre-perle à l'alkyde pour l'intérieur.
 - SATIN-OPAC:** fini mat-satiné au latex pour l'intérieur.
 - VELOURS-OPAC:** fini velours à l'alkyde pour l'intérieur.
 - LUX-OPAC:** émail porcelaine ultra-brillant pour l'intérieur.
 - SICOPAC:** peinture lustrée à l'alkyde pour l'extérieur.
 - TEX-OPAC:** peinture au latex acrylique pour l'extérieur.
- * Disponibles en super blanc et dans la gamme attrayante des 150 coloris du système Décorama de Sico.
- Procurez-vous ces peintures chez le marchand expert Sico de votre voisinage.



SICO Siconnaît

NATIONAL SEXE BOUTIQUE

Commandez aujourd'hui notre fameux catalogue de 64 pages #80001

rempli de produits érotiques en faisant parvenir un chèque ou un mandat-poste de \$300 à:

N.S.B., 723 EST, MT-ROYAL, MTL.
(S.V.P. PAS DE C.O.D.)

Envoi discret et par retour du courrier.

Disponible aussi dans ces magasins:

723 EST, MT-ROYAL MTL (COIN ST-HUBERT)
4591 A, PAPINEAU, MTL (COIN MT-ROYAL)

Concessions disponibles

DERNIERE SEMAINE DE SOLDE

115 ROBES D'ETE

Valant jusqu'à \$300
\$15 - \$25 - \$50

31 ENSEMBLES ET PANTAILLEURS

Maintenant à **\$35** seulement

**ECOULEMENT DE TOUTES
JUPES ET BLOUSES \$8**

**ECOULEMENT DE TOUTES
CHEMISES-T ET BLOUSES \$4**

GRATIS - GRATIS - GRATIS - GRATIS
AU CHOIX — AVEC TOUT ACHAT DE \$25
PANTALON D'INTERIEUR VISCOSE OU
CHEMISE-T POLAMIDE (TANT QU'IL EN
RESTERA)

Les modes
Sabrina
Hôtel Reine-Elizabeth
entrée principale, boulevard Dorchester ouest

Une coalition se dessine pour l'élection d'un pape italien

CITE DU VATICAN (d'après AFP et UPI) — Tandis que la dépouille mortelle de Paul VI repose sous le baldaquin du Bernin, dans la basilique Saint-Pierre-de-Rome, les préparatifs et les spéculations vont bon train pour le choix de son successeur.

Les prélats qui habitent le palais apostolique du Vatican ont commencé à faire leurs bagages car leurs appartements sont réquisitionnés pour les cardinaux-électeurs. Les problèmes logistiques ont augmenté par rapport aux autres conclaves. En 1958, les cardinaux étaient 53; en

1963, ils étaient 82; ils seront probablement 114 cette fois-ci. Le cardinal américain John Wright de Boston, le plus haut dignitaire américain au Vatican, ne pourra pas se rendre à Rome pour cause de maladie.

D'un autre côté, les estimations de quelques ambassades accréditées au Vatican font apparaître un bloc considérable en faveur d'un pape italien, estimé environ à 66 voix sur 115, soit huit de plus que la majorité absolue.

La répartition

Ce groupe comprendrait approximativement les cardinaux de la

Curie romaine (27), les cardinaux résidentiels italiens (9), ceux de l'Europe de l'Est (5), d'Afrique (12) et d'Asie (13).

Ces chiffres peuvent naturellement être discutés mais ils peuvent donner des indications d'autant plus précises qu'ils ne tiennent pas compte d'apports éventuels du côté des Latino-Américains (19), des Nord-Américains et des Européens occidentaux.

Il est vrai que les scrutins se font, en principe, à la majorité des deux tiers (76 voix). Mais la majorité absolue peut toutefois être requise en

cas de blocage prolongé du conclave.

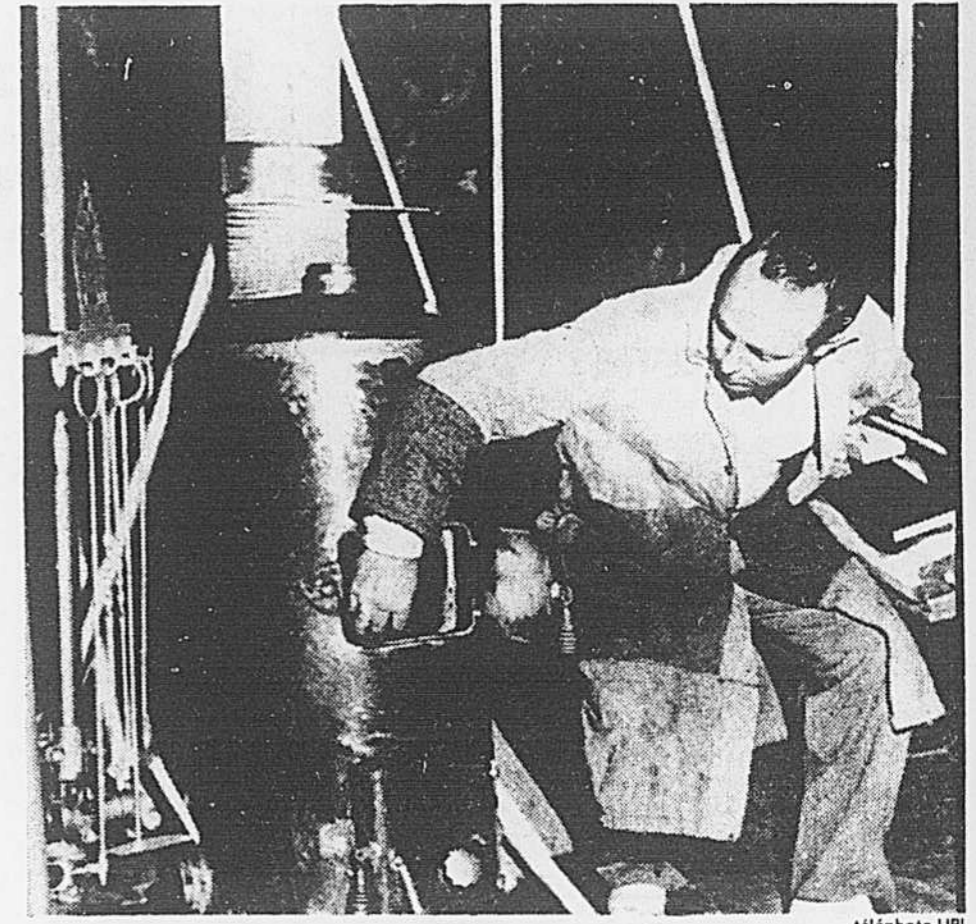
Le choix d'un pape italien paraît d'autant plus possible qu'aucune nation, ou même coalition, n'est actuellement en mesure d'imposer une nouveauté. Le Tiers-monde se méfie de l'Occident. Ce dernier est divisé entre conservateurs et progressistes. Les pays de l'Est ont besoin d'une papauté forte et traditionnelle pour résister aux pressions politiques, et l'Amérique latine, déchirée entre les théologies de la libération et la peur du chaos, s'interroge.

Enfin, en dépit des

rumeurs, il n'est nullement certain que le conclave élise un pape jeune, appelé à régner trop longtemps. «Pour une Eglise jeune, il faut un pape vieux» remarquait récemment un membre du Sacré Collège. L'exemple de Jean XXIII lui avait donné raison.

Mais il restera toujours une inconnue: le conclave n'élit pas un pays mais un homme, et la doctrine de l'Eglise veut que ce choix soit inspiré directement par le Saint-Esprit.

Le dernier pape non italien fut un Hollandais, Adrien VI, qui régna moins d'un an et mourut en 1523.



téléphoto UPI

Dernier voyage du «Pape pèlerin»

CITE DU VATICAN (d'après AFP, Reuter et UPI) — Les lourdes portes de bronze de la basilique Saint-Pierre se sont refermées hier soir sur le cercueil du pape Paul Six, qu'une foule d'un million et demi de personnes avaient vu passer auparavant, de Castelgandolfo à la Cité du Vatican.

A dix-huit heures, heure locale, la porte du parc du palais de Castelgandolfo s'ouvraient, hier, sur le convoi funéraire, composé de onze voitures. Les fidèles applaudissaient le cercueil de cyprès, ovation à l'italienne, et qui accompagnera Paul Six jusqu'à Saint-Pierre.

Les voitures officielles, entourées de motocyclistes italiens, avançaient à trente kilomètres/heure. Trois fois, elles ralentiront: à Santa Maria Delle Mori, premier village de la vallée, puis devant l'aéroport militaire de Rome, et à l'entrée de la Ville Eternelle, où la foule était devenue très dense.

La protection

Un déploiement de protection sans précédent avait été prévu par

l'Etat italien. Quelque 5,000 gendarmes et soldats montaient la garde, comme une haie, tous les cent mètres, tout le long du parcours, tandis que des hélicoptères survolaient le défilé funéraire, à moyenne altitude.

Environ une heure après le départ de Castelgandolfo, Rome accueille son évêque. La ville est en deuil. Les magasins ont fermé les rideaux. Les enfants brandissent la photo du Saint Père. Hommage simple: des signes de croix, des visages tristes, des applaudissements feutrés. Paul Six traverse maintenant la Rome populaire qui s'est tue. Cette Rome où il venait dire la messe une fois l'an. Les immeubles apparaissent à travers les arches d'antiques aqueducs. Les cloches de Rome sonnent le glas sur une capitale recueillie et étouffante de chaleur et d'humidité.

Arrêt bref à Saint-Jean-de-Latran, où le cardinal Poletti dit une prière. Le convoi funéraire, de plus en plus lent, repart vers Saint-Pierre, contournant le Colisée et emprunte la Voie de la

Conciliation: la coupole blanche de la basilique se détache dans l'azur du ciel.

Ici, Paul Six recevra le dernier hommage de l'Italie. Hommage officiel avec le représentant du gouvernement, M. Amintore Fanfani, et les honneurs militaires. Mais aussi un dernier

hommage populaire, anonyme, sur la place qui peut contenir 100,000 personnes. Un jeune Sicilien venu de Palerme, a fait mille kilomètres pour cet instant. Pourquoi? «Parce que le pape est un guide spirituel pour tous, dit-il. Le Christ ne faisait pas de distinction entre les

hommes, Paul Six non plus.»

Le cortège pénètre dans la basilique. Les portes se ferment. Elles seront rouvertes aujourd'hui pour permettre à la foule de rendre un dernier hommage à Paul Six. Avant les funérailles officielles qui auront lieu samedi.

On a retrouvé le poêle...

Un employé s'affaire à ramoner le poêle de fonte dont la fumée doit annoncer dans le ciel romain l'élection, par le Conclave, du successeur de Paul VI. La fumée du poêle sort par une cheminée placée au-dessus de la Chapelle Sixtine. La fumée noire, venant de paille sèche, indique qu'un nouveau successeur de Saint-Pierre a été désigné. Les Romains étaient inquiets hier parce qu'on avait perdu la trace du poêle qui avait servi à l'élection de Paul VI. Le fourneau a finalement été retrouvé et remis en place. Il n'en est pas moins relativement neuf, puisqu'on avait déjà égaré celui qui avait signalé l'élection de Pie XII en 1939. Il avait fallu en acheter un autre pour l'élection de Jean XXIII et qui servit aussi à l'élection de Paul VI en 1963. C'est donc ce poêle de fonte relativement récent qu'on utilisera au Conclave qui devrait commencer vers le 21 août. «Le Vatican est le seul Etat du monde à communiquer encore par des signaux de fumée» de remarquer un responsable américain à la Cité du Vatican.

Hommage des ambassadeurs

CITE DU VATICAN (d'après AFP et Reuter) — Les ambassadeurs et chefs des délégations accrédités auprès du Vatican rendront hommage vendredi à la mémoire du pape Paul VI au cours d'une cérémonie solennelle avec les membres du Sacré Collège.

Le Saint-Siège entretient des relations diplomatiques avec plus de 90 pays. Le doyen du corps diplomatique, l'ambassadeur du Guatemala, lira un message de condoléances au nom de tous ses collègues du monde.

Le Sacré Collège, dont sont membres les 130 cardinaux, recevra les chefs d'Etat et de gouvernement et autres dignitaires étrangers présents, lors d'une cérémonie qui se déroulera dimanche matin, après les obsèques de Paul VI.

Envron une heure après le départ de Castelgandolfo, Rome accueille son évêque. La ville est en deuil. Les magasins ont fermé les rideaux. Les enfants brandissent la photo du Saint Père. Hommage simple: des signes de croix, des visages tristes, des applaudissements feutrés. Paul Six traverse maintenant la Rome populaire qui s'est tue. Cette Rome où il venait dire la messe une fois l'an. Les immeubles apparaissent à travers les arches d'antiques aqueducs. Les cloches de Rome sonnent le glas sur une capitale recueillie et étouffante de chaleur et d'humidité.

Arrêt bref à Saint-Jean-de-Latran, où le cardinal Poletti dit une prière. Le convoi funéraire, de plus en plus lent, repart vers Saint-Pierre, contournant le Colisée et emprunte la Voie de la

FOURRURES

Nos prix sont grandement réduits à l'occasion de notre

VENTE D'ETE

Assolin
FOURRURES INC. FURS

1439, rue Amherst
524-3517

Comparez nos prix

FOURRURES CANADIENNES

de très haute qualité

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Choix de modèles pour hommes et dames

Achetez directement d'un fourreur expérimenté

- Choix de manteaux prêts à porter
- Confection sur mesure si désirée
- Accessoires
- Manteaux de vision — spécialité fait sur mesure
- Collets et chapeaux pour hommes et femmes

Nous pouvons allonger votre fourrure selon vos désirs

SATISFACTION ASSURÉE

Un léger dépôt réservera votre manteau.

PHILIPPE FUR BOUTIQUE

«BERLINER FUR»

0800 à 1800 en semaine — 0800 à 1500 le samedi

1449, rue Saint-Alexandre
Suite 702, édifice Mayor
(au nord de Sainte-Catherine)

288-1302

Sears

**EN VIGUEUR JUSQU'AU 12 AOÛT
OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE**

DEUX JOURS SEULEMENT

RABAIS DE 25 %

NOUVEAUTES AUTOMNALES.

SELECTION DE VETEMENTS D'EXTERIEUR POUR ENFANTS. MANTEAUX, VESTES, COSTUMES DE NEIGE, ANORAK — POUR BEBES, TOUT-PETITS, JUVENILES, GARÇONS, FILLES ET ADOLESCENTS.

**VENDREDI ET SAMEDI
11 ET 12 AOÛT**

MAGASINAGE EN PERSONNE SEULEMENT

FAITES VITE ET ECONOMISEZ 25 %

PLACE VERTU
VILLE ST-LAURENT

MAIL CHAMPLAIN
VILLE BROSSARD

LES GALERIES D'ANJOU
VILLE D'ANJOU

CARREFOUR DU NORD
VILLE ST-JEROME

SIMPSONS-SEARS

MAGASINAGE EN PERSONNE SEULEMENT

"RÉGULIER" ou "ÉTAIT" RÉFÈRE AUX PRIX Simpsons-Sears Ltée

611 Secteur bureaux office overload... Dû à une demande sans cesse croissante de personnel temporaire dans le domaine du secrétariat, OFFICE OVERLOAD est présentement à la recherche de sténos, de dictas, d'opératrices de télex et de dactylos, unilingues et bilingues pour combler IMMEDIATEMENT une MULTITUDE d'ouvertures à court et long terme.

611 Secteur bureaux COURTIER EN DOUANES, consultant transitaire international est à la recherche: SECRETAIRE DU DIRECTEUR... TARIFICATEUR EN DOUANES... UN CAISSIER(ERE) ET HOMME(FEMME) DE RECLAMATIONS

611 Secteur bureaux ESTIMATEUR(RICE) RESPONSABLE DE LA MISE EN PRODUCTION... JEUNE FILLE... ROSEMONT... JEUNE PERSONNE douée pour les chiffres, pour travail au service de la comptabilité.

611 Secteur bureaux VIEUX MONTRÉAL RECEPTION \$10,000... VILLE ST-LAURENT TRANE CO. OF CANADA LITE... VILLE ST-LAURENT SECRETAIRE BILINGUE \$12,000 +

COMPTABLES comptabilité générale et prix de revient... Excellente opportunité pour jeunes comptables désirant oeuvrer au niveau du siège social à Montréal, et participer à l'analyse des postes de bilan, et états de pertes et profits.

\$250 ou plus SECRETAIRE Avec au moins 7 ans d'expérience chez des NOTAIRES. Secteur: St-Léonard. 735-4773

DESLAURIERS AUTOMOBILE LITE 1201 boul. des Laurentides Vimont, Laval

OPERATEUR(TRICE) DE KEY TAPE Temps plein ou partiel, avec expérience. 729-3658, 1-800-361-1165.

INTERPERSONNEL CLAUDE BOURG 2 POSTES ouverts à Laval pour... 318-4476, Mme Desmarais.

COMMIS CONTROLE DES PRIX Pour vérifier les prix et les taxes sur les factures de vente. Bilingue. Bonne connaissance de la comptabilité de base et un minimum d'un an d'expérience dans un domaine semblable.

SECRETAIRE EXECUTIVE BILINGUE Secteur: St-Léonard. 735-4773

COMMIS DE BUREAU SENIOR A LA PUBLICITE Description du poste: Les principales fonctions du candidat(e) seront la dactylographie, la correspondance française et anglaise, les appels téléphoniques ainsi que le contrôle des dossiers administratifs.

OPERATEUR(TRICE) DE PERFORATRICE Soirs ou fins de semaine, avec expérience. 729-3658, 1-800-361-1165.

CHEF CUISINIER Pour restaurant franco-russe, entrée en fonctions immédiate, salaire excellent. Composé 288-8951

ASSISTANT(E) COMPTABLE Requis pour un important concessionnaire automobile montréalais. Expérience dans système comptable GM absolument essentielle.

STENO-DACTYLO BILINGUE Minimum 50 mots-minutes. Excellentes grammaires française et anglaise. Secteur: St-Léonard. Appeler Lorraine Sandford 744-5523

COMMIS DE BUREAU BILINGUE Nous recherchons une jeune personne dynamique avec 1 an d'expérience dans le travail de bureau. Secteur: St-Léonard. 735-4773

SECRETAIRE BILINGUE Au bureau régional de ventes et service, Côte de Liesse. Expérience 2 à 3 ans. Bonne dactylo. Matrisant parfaitement le français et l'anglais.

BAR TERRASSE Demande barmaid ou (barman) avec expérience en bilingue, pour centre-ville. 288-3105

COMMIS EN COMPTABILITE Importante société d'automobiles de St-Bruno recherche comptable bilingue, 20 à 35 ans, pour service comptabilité générale.

COMMIS JUNIOR POUR BUREAU D'ACHATS DE PRETS A PORTER Nous recherchons une personne intelligente et ambitieuse avec 1 an d'expérience dans le travail de bureau.

COMPTE PAYABLES Demande (e) par compagnie internationale, bilingue, dynamique. Secteur: St-Léonard. 735-4773

SECRETAIRE BILINGUE Avec expérience, pour travail général de bureau. 937-4275.

TELEPHONISTE RECEPTIONNISTE Demande pour bureau centre-ville, des ventes, expérience de la dactylo. Nombres avantages. Secteur: St-Léonard. 735-4773

SECRETAIRE BILINGUE Avec dactylo, pour notre bureau de commandes, doit posséder expérience et pouvoir prendre initiative. Position permanente avec salaire avantageux et bénéfices marginaux.

COMMIS SECRETAIRE \$8,000 et plus Notre compagnie a présentement un poste vacant pour son bureau dans le nord de Montréal.

DACTYLO BILINGUE STATISTIQUES \$10,000-\$12,000 L'emploi consiste à dactylographier divers rapports de statistiques, correspondances françaises et anglaises à l'occasion ainsi que du travail clerical.

SECRETAIRE DE DIRECTION Compagnie reconnue de cosmétiques cherche secrétaire expérimentée avec un minimum de 5 ans d'expérience au niveau de la direction générale.

TECHNicien DE NOUVELE ECOSSE TRAVAIL D'INFORMATION: en relations humaines et sociales. Avec ou sans expérience pratique.

COMMIS DACTYLO DE BUREAU Un grosiste en viande de moyenne envergure de ville St-Michel, recherche une personne bilingue avec plusieurs années d'expérience.

COMMIS JOIGNEZ-VOUS A NOTRE EQUIPE DE PUBLICITE DACTYLO: 50 MOTS-MINUTES BILINGUE, EXPERIENCE NON NECESSAIRE. NOUS RECHERCHONS UNE PERSONNE QUI AIME LE TRAVAIL ET QUI PEUT DEMONSTRER L'INITIATIVE.

DACTYLO Un fabricant bien établi recherche un(e) dactylo. Formation travail général de bureau assurée. Préférence à personne bilingue.

RECEPTIONNISTE DACTYLO Notre réceptionniste joue un rôle très important dans nos relations avec notre clientèle. En conséquence, nous recherchons une personne active, possédant une facilité de communication pour servir nos clients.

UN DISTRIBUTEUR recherche un(e) personne expérimentée et sérieuse pour s'occuper du service facturation. La personne choisie sera bilingue et aura une solide expérience en relations d'affaires.

SECRETAIRE BILINGUE Avec dactylo, pour notre bureau de commandes, doit posséder expérience et pouvoir prendre initiative. Position permanente avec salaire avantageux et bénéfices marginaux.

COMPTABLE Demande(e). Doit connaître toutes les phases de la comptabilité: Journal, grands livres, comptes de vérification. Excellentes conditions de travail. Contacter M. Tello, 483-1502.

ENQUETEUR DE CREDIT Personne requise pour notre division commerciale. Emploi permanent. Doit être bilingue. Salaire en fonction de l'expérience. S'adresser au téléphone à: ASSOCIATION PROVINCIALE 275 St-Jacques 849-8356

RECEPTIONNISTE DACTYLO Compagnie de vêtements de tennis et de ski recherche un(e) réceptionniste-dactylo bilingue. Connaissance du français écrit un avantage.

URGENT! DACTYLO RECEPTIONNISTE BILINGUE \$8,340-\$9,360 Maison d'édition recherche une personne bilingue avec très bonne expérience en dactylo.

COMMIS DACTYLO BILINGUE Un grosiste en viande de moyenne envergure de ville St-Michel, recherche une personne bilingue avec plusieurs années d'expérience.

COMMIS FEUILLES DE POSE, possédant grande précision en calcul mathématique, travail à la pièce. Besoin urgent. 844-1481, 83 est, Rochel. Paris Star Knitting Mill Inc.

COMMIS DE BUREAU DEMANDE(e) par département des ventes. Bilinguisme et expérience nécessaires. Belle personnalité. Emploi permanent. 769-9601.

REGION REPENTIGNY MONTREAL-EST Secrétaire de ventes, direction du Président, travail dactylo, facturation, payroll, dynamique et responsable, doit posséder une expérience en carrière intéressante. Pour entrevue: 588-2991.

OPERATEUR(TRICE) DEMANDE(e) pour manufacture de chapeaux. \$2000. St-Laurent, Chambaz 3028

802 Entretien - Réparations diverses

A BAS COMPTE, réparation pierre, plâtre, joints, peintures, etc.

851 Camionnage - Transport - Déménagement

CLIENTÈLE de livraison de colis à vendre ou sans camion. 676-2010.

853 Tenue de livres, déclarations d'impôts

855 Assurances

A. HAGGAR AGENCES INC. Feu, vol, incendie, etc.

913 Equipement à neige

915 Tracteurs

919 Avions

921 Bateaux - Moteurs Yachts

A VENDRE, cabine cruiser 24 pi. tout équipé, très bon état.

803 Lavage - Nettoyage

A BAS PRIX, lavages de murs plafonds, tapis, etc.

805 Entrepreneurs

A BAS PRIX, contrats de peinture intérieure, extérieure, etc.

806 Portes et fenêtres

A MANUFACTURE Fenêtres, Stock Fenêtres aluminium à partir de \$8.50.

809 Menuiserie - Ebénisterie

FERRAIS menuiserie générale, estimations gratuites.

810 Electriciens

CONTRACTEUR electricien, en-tres électriques, renovations, etc.

815 Planchers

817 Peinture, débousselage

837 Garderies

851 Camionnage, transport, déménagement

853 Tenue de livres, déclarations d'impôts

855 Assurances

921 Bateaux - Moteurs Yachts

GRAMPIAN 26', Atomic 4, A-1, tres équipé, 733-6113, 336-9116.

927 Remorques - Roulettes

A LOUER, motorisées à partir du 22 août, 1-267-9113.

936 Camions à vendre

FORD Van 1972, V8 automatique, 41,000 milles, \$1175. A Ma Baie Auto, 684-2530.

936 Canions à vendre

SCOUT II 1972, 4x4, mécanique A-1, peinture neuve, prix à discuter, 679-1300.

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

921 Bateaux - Moteurs Yachts

GRAMPIAN 26', Atomic 4, A-1, tres équipé, 733-6113, 336-9116.

927 Remorques - Roulettes

A LOUER, motorisées à partir du 22 août, 1-267-9113.

936 Camions à vendre

FORD Van 1972, V8 automatique, 41,000 milles, \$1175. A Ma Baie Auto, 684-2530.

936 Canions à vendre

SCOUT II 1972, 4x4, mécanique A-1, peinture neuve, prix à discuter, 679-1300.

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

921 Bateaux - Moteurs Yachts

GRAMPIAN 26', Atomic 4, A-1, tres équipé, 733-6113, 336-9116.

927 Remorques - Roulettes

A LOUER, motorisées à partir du 22 août, 1-267-9113.

936 Camions à vendre

FORD Van 1972, V8 automatique, 41,000 milles, \$1175. A Ma Baie Auto, 684-2530.

936 Canions à vendre

SCOUT II 1972, 4x4, mécanique A-1, peinture neuve, prix à discuter, 679-1300.

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

921 Bateaux - Moteurs Yachts

GRAMPIAN 26', Atomic 4, A-1, tres équipé, 733-6113, 336-9116.

927 Remorques - Roulettes

A LOUER, motorisées à partir du 22 août, 1-267-9113.

936 Camions à vendre

FORD Van 1972, V8 automatique, 41,000 milles, \$1175. A Ma Baie Auto, 684-2530.

936 Canions à vendre

SCOUT II 1972, 4x4, mécanique A-1, peinture neuve, prix à discuter, 679-1300.

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

921 Bateaux - Moteurs Yachts

GRAMPIAN 26', Atomic 4, A-1, tres équipé, 733-6113, 336-9116.

927 Remorques - Roulettes

A LOUER, motorisées à partir du 22 août, 1-267-9113.

936 Camions à vendre

FORD Van 1972, V8 automatique, 41,000 milles, \$1175. A Ma Baie Auto, 684-2530.

936 Canions à vendre

SCOUT II 1972, 4x4, mécanique A-1, peinture neuve, prix à discuter, 679-1300.

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

921 Bateaux - Moteurs Yachts

GRAMPIAN 26', Atomic 4, A-1, tres équipé, 733-6113, 336-9116.

927 Remorques - Roulettes

A LOUER, motorisées à partir du 22 août, 1-267-9113.

936 Camions à vendre

FORD Van 1972, V8 automatique, 41,000 milles, \$1175. A Ma Baie Auto, 684-2530.

936 Canions à vendre

SCOUT II 1972, 4x4, mécanique A-1, peinture neuve, prix à discuter, 679-1300.

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

921 Bateaux - Moteurs Yachts

GRAMPIAN 26', Atomic 4, A-1, tres équipé, 733-6113, 336-9116.

927 Remorques - Roulettes

A LOUER, motorisées à partir du 22 août, 1-267-9113.

936 Camions à vendre

FORD Van 1972, V8 automatique, 41,000 milles, \$1175. A Ma Baie Auto, 684-2530.

936 Canions à vendre

SCOUT II 1972, 4x4, mécanique A-1, peinture neuve, prix à discuter, 679-1300.

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

921 Bateaux - Moteurs Yachts

GRAMPIAN 26', Atomic 4, A-1, tres équipé, 733-6113, 336-9116.

927 Remorques - Roulettes

A LOUER, motorisées à partir du 22 août, 1-267-9113.

936 Camions à vendre

FORD Van 1972, V8 automatique, 41,000 milles, \$1175. A Ma Baie Auto, 684-2530.

936 Canions à vendre

SCOUT II 1972, 4x4, mécanique A-1, peinture neuve, prix à discuter, 679-1300.

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

939 Ateliers spécialisés secteur véhicules

ENERGIC SYSTEMES D'ÉCHAPPEMENT SUR MESURE DE SPEEDY MUFFLER. Collecteur, tuyaux apparents, silencieux de performance.

LE CENTRE D'ACHATS DE L'AUTO. CAUSE VAGUE, Gran Torino 72, 2000, 733-1045, particulier.

CORVETTE 1978 INDY PACE CAR ST-GERMAIN CHEVROLET LTEE. Collecteur, tuyaux apparents, silencieux de performance.

VOLVO 1976 244, 4 vitesses manuelles, radio AM/FM, excellente condition, 25,000 milles.

MERCEDES 1972 250 C, automatique, servodirection, servofrein air, direction, AM/FM, radio Blaupunkt.

ALFA ROMEO, 1974, Berlinetta 2000, Sedan 4 portes, particulier, 489-1652.

ASTRE 74, automatique, 35,000 milles, hubcab, radial, radio, 3275, particulier, 655-7844.

ASTRE 74, automatique, 35,000 milles, hubcab, radial, radio, 3275, particulier, 655-7844.

ASTRE 74, automatique, 35,000 milles, hubcab, radial, radio, 3275, particulier, 655-7844.

LE CENTRE D'ACHATS DE L'AUTO. D'ACHATS * Achetons autos et camions pour ferraille, pneus usés, etc.

LE CENTRE D'ACHATS DE L'AUTO

VOITURE familiale, Ford LTD 1973, bonne condition, prix à discuter, particulier, 621-4147.

VOLARE 1978, 318, blanche, tout équipée, vaut \$6,300 pour \$5,700. Achat 14 juillet 1978. Coupe travail. 253-8314 5h à 9h. Particulier.

VOLARE 76, sedan, 20,000 milles, \$3,250, particulier, après \$h 256-0135.

VOLKS fastback 71, automatique, particulier, 471-0999.

VOLKS sport bug, 1973, 50,000 milles, bon état, 667-3109, particulier.

VOLKS super beetle, 1973, 49,000 milles, A-1, 463-2863 particulier.

VOLKS Super Beetle 74, automatique, toute équipée, très propre, 39,000 milles, \$1800, privé: 353-6689; 478-2456.

VOLKS 71, convertible, Super Beetle, reconditionné, \$1500, 731-5806, particulier.

VOLKSWAGEN compeur 1971, bonne condition, \$1950, particulier, 472-1893.

VOLKSWAGEN fastback 71, excellente condition, particulier, 342-3169.

VOLKSWAGEN 1973, Van Vitree, tout luxe, moteur 30,000 milles (avec certificat), carrosserie à l'état neuf, toute mécanique en excellent condition, après \$h 310-1347-5245, particulier.

VOLKSWAGEN Dasher 1974, 4 portes, automatique, am-fm 39,000 milles, bonne condition, Boul. St-Martin auto 667-4960.

VOLKSWAGEN 74 Custom, excellente condition, certificat de garantie, Nordest Volkswagen, 325-3422.

VOLKSWAGEN 74 Super, chauffette à gazoline, certificat de garantie, Nordest Volkswagen, 325-3422.

VOLKSWAGEN 75 Coccinelle, automatique, excellente condition, certificat de garantie, Nordest Volkswagen, 325-3422.

VOLKSWAGEN 78 Van, comme neuf, balance de garantie, Nordest Volkswagen, 325-3422.

VOLKSWAGEN 71, Super Beetle, bonne condition, 465-5775 après \$h. Particulier.

VOLKSWAGEN 77 Camper, Westfalia, 11,000 milles, balance de garantie, \$7975, Auto J.B. Boisclair Inc. 255-4049.

VOLVO 142, 1974, excellente condition, \$2250, particulier, 688-4411.

VOLVO 1973, bonne mécanique, \$750 254-9971 marchand.

VOLVO 1225, 1969, 52,000 milles, très bon état, am-fm, meilleur offre. Particulier, 845-9357.

VOLVO 1971, 1425, parfaite condition, \$600, après \$h, 655-0570 ou 655-5606, Particulier.

VW BUS, 72, moteur neuf, aubaine, \$2,100, 334-2959, particulier.

avis légaux • appels d'offres • soumissions

Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES
Pour 10h30, heure de Montréal, aux dates indiquées

CPE.82102.F
29 août 1978
1 MAISON
PREFABRIQUEE
28' x 48'

GARANTIE DE SOUMISSION: \$3,000.

PCL.80236.F
5 septembre 1978
CADRES EN ALUMINIUM
POUR ENTREPRISES AMOJTISSEURS

GARANTIE DE SOUMISSION: \$60,000.

Toutes les conditions de chacun des appels d'offres sont contenues dans le document qui peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 à 16h30 à l'endroit suivant:

HYDRO-QUEBEC
DIRECTION DES ACHATS
BUREAU No 700
75 OUEST, BOUL. DORCHESTER
MONTRÉAL, QUE., CANADA H2Z 1A4
Pour renseignements, tél. (514) 285-1711, poste 1863.

La garantie de soumission susmentionnée doit être, au choix du soumissionnaire soit un chèque visé, soit un bon de garantie de soumission, au montant indiqué ci-haut. Sauf s'il est contrairement indiqué, une soumission partielle est acceptable, et dans ce cas, la garantie doit être d'un montant égal au multiple de \$1,000 le plus près de DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission, jusqu'à concurrence du montant indiqué. Seules les personnes, sociétés et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau sus-indiqué sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque, ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire, M.-A. DEMERS

VOUS COUVREZ BIEN VOTRE MARCHÉ AVEC LES PETITES ANNONCES DE la presse 285-7111

Travaux publics Canada / Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au Chef Politique et Administration des marchés, Capitale Nationale, Ministère des Travaux publics Canada, L'Esplanade Laurier, tour de l'Est, 1^{er} étage, 140, rue O'Connell, Ottawa (Ontario) K1A 0M1, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à la même adresse que ci-dessus, numéro de téléphone 992-6433, sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE
Numéro 78144/4B2 — Drainage périphérique, gobelet de maçonnerie, réparation de maçonnerie, édifice de l'Est, Colline du Parlement, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des associations des constructeurs d'Ottawa, Hull, Montréal et Toronto.
Date limite: le jeudi, 31 août, 1978
Dépôt: 50,00

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur général, pour le Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

AVIS DE VENTE PAR ENCAN

Avis est par les présentes donné à Majestic Aluminium Windows (1974) Ltd. que J. Armand Blais Inc., encanteur, vendra par encan public le 31 août 1978, à 11 hrs a.m. au 163, Oneida Drive, Pointe-Claire, l'équipement et la machinerie suivants: EN BLOC

Tous les équipements et la machinerie servant à la manufacture de pièces de métal diverses, les dits équipements et machinerie étant énumérés à l'acte de prêt et de nantissement ci-bas mentionné, lesdits équipements et machinerie ayant été l'objet d'un acte de prêt et de nantissement commercial exécuté par Majestic Aluminium Windows (1974) Ltd. le 22 octobre 1975 et enregistré à la division d'Enregistrement de Montréal, sous le numéro 2643021.

Montréal, le 8 août 1978

AVIS DE VENTE PAR ENCAN

Avis est par les présentes donné à DEMOTEX INC. que J. Armand Blais Inc., encanteur, vendra par encan public le 31 août 1978, à 11 hrs a.m. au 13385 ste. rue Sherbrooke, Pointe-aux-Trembles, l'équipement et la machinerie suivants:

EN BLOC
Tous les biens meubles, les dits équipements et machinerie étant énumérés à l'acte de prêt et de nantissement ci-bas mentionné.

Montréal, le 8 août 1977

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

appel d'offres

PROJET
SYSTÈME DE MARQUAGE DE PRIX INCLUANT ÉTIQUETEUSES ET ÉTIQUETTES
DOSSIER SP-180

Des soumissions pour la fourniture d'un système de marquage de prix incluant étiqueteuses et étiquettes seront reçues au plus tard à 15:00 heures (heure locale) le 28 août 1978, par la Société des alcools du Québec, tel que stipulé au document d'appel d'offres.

Le document complet d'appel d'offres est disponible gratuitement de 8:30 heures à 17:00 heures du lundi au jeudi inclusivement et de 8:30 heures à 13:00 heures le vendredi au Service des achats, matériel, fournitures et services, aux adresses suivantes:

SIÈGE SOCIAL:
905, Ave De Lorimer
Montréal, Que.
H2K 3V9

DIVISION ADMINISTRATIVE DE MONTRÉAL:
7500, rue Tellier
Montréal, Que.
H1N 3M7

DIVISION ADMINISTRATIVE DE QUÉBEC:
2900, rue Einstein
Ste-Foy, Que.
G1K 7N3

Seules les personnes, sociétés, compagnies ou corporations ayant une place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société des alcools du Québec sont admises à soumissionner.

La Société des alcools du Québec se réserve le droit d'accepter, en tout ou en partie, toute soumission reçue. De plus, elle ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et la soumissionnaire ne pourra prétendre à aucun indemnité ou compensation.

Transports Canada / Transport Canada
Garde côtière canadienne / Canadian Coast Guard

APPEL D'OFFRES

DÉCAPER AU JET DE SABLE ET PEINTURER LES PHARES AVANT ET ARRIÈRE DE L'ALIGNEMENT DE STE-ANNE-DE-LA-PÉRADE

Des soumissions scellées, portant sur l'enveloppe la mention du projet ci-dessus et adressées au Gerant de dépôt, Garde Côtière Canadienne, Ministère des Transports, C.P. 158, 15, rue Prince, Sorel, J3P 5N7, seront reçues jusqu'à 15 H.A.E., le 25 août 1978.

Ces plans, devis et documents connexes, peuvent être obtenus au bureau du Gerant de dépôt, sur présentation d'un chèque visé de \$200.00 pour chaque jeu, fait au nom du Receveur Général du Canada. Ce dépôt est remboursable sur retour des documents, en bon état, dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offre.

Une visite obligatoire des lieux s'effectuera le 16 août 1978 à 10:30 H.A.E. Le Point de rencontre sera à l'Hôtel Peradieu, 530, rue Ste-Anne, Ste-Anne-de-la-Pérade, P. Que.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Paul Champagne
Gerant de district
Garde Côtière Canadienne
Région des Laurentides
District de Montréal

Conseil des ports nationaux / National Harbours Board

PORT DE MONTRÉAL AVIS AUX ENTREPRENEURS
Projet no 39488

Des soumissions cachetées adressées au soumissionnaire et portant la suscription «SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION D'ENVI-57. PORT DE MONTRÉAL, MONTREAL, QUEBEC», seront reçues aux bureaux du Conseil des ports nationaux, Edifice du port de Montréal, aile no 1, Cité du Havre, Montréal, Québec, H3C 3H5, jusqu'à trois heures de l'après-midi heure avancée de l'est, le 24 août, 1978 alors que les soumissions reçues seront ouvertes en public par le Directeur général. Les soumissions reçues après l'heure indiquée ci-dessus ne seront pas considérées.

On peut se procurer les plans et devis, les formules de soumission et de contrat avec la cédule «A» et les conditions ouvrières et enveloppes pré-adressées en s'adressant au Service des finances, 2^e étage, Edifice du port de Montréal, aile no 1, Cité du Havre, Montréal, Québec, H3C 3H5, contre dépôt de cinquante (\$50.00) dollars, lequel sera remboursé sur retour en bonne condition des documents sus-mentionnés en dix jours de la date fixée pour l'ouverture des soumissions. S'ils ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera fait.

Tel que stipulé dans les devis, un cautionnement ou une obligation de garantie devra accompagner la soumission, sinon celle-ci ne sera pas considérée.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

N. Beshwaty
Le Directeur général
Port de Montréal
Montréal, août 1978

Société d'énergie de la Baie James

AVIS DE VENTE SA-01-78

La Société d'énergie de la Baie James se propose de liquider par l'entremise des Courtiers Généraux SGB du Québec Inc., 270 lots de surplus d'actifs diversifiés neufs, usagés, incomplets, endommagés incluant:

- 12 camionnettes — 20 fourgons vitrés 4 x 4
- 1 autobus scolaires (48 passagers)
- 1 minibus (Chevy) Vans (12 passagers)
- 1 chargeur sur roues «Lorain» ML325
- 2 boîtes de camion «Valley»
- 4 motoneiges
- 2 remorque à motoneige

Provenant de maisons mobiles:
1500 essieux simples avec et sans frein
200 trains de roulement — 3 et 4 essieux
1200 attaches en «A» avec anneau
Lot roues, jantes, châssis
Lot uniflot — Pont Bailey
Lot pièces de rechange véhicule lourd et léger — matériel électrique, etc.

Lot mobilier et accessoires d'hôpital, bureau, maison
1500 barils 45 gal. usagés, endommagés

Endroit: Cour de Transbordement de la SEBJ
Route nationale 109
Matagami, Qué.

Voir: M. Gilles Robitaille sur les lieux.
Toutes personnes ou sociétés intéressées dans l'obtention de la documentation relative à cette liquidation pourront en faire la demande par écrit ou par téléphone à:

LES COURTIERES GENERALES SGB DU QUEBEC INC.
3500, Parc Lafontaine, suite 401
Montréal, Qué.
H2L 3M2
Téléphone: (514) 526-2871
LE OU AVANT LE 15 AOÛT 1978
Date de visite: Les 24, 25 et 26 août 1978, de 8h à 12h et de 13h à 17h
Date d'entrée: Mardi, 5 septembre 1978 pour 10h, heure de Matagami

VENTE A L'ENCHERE PUBLIQUE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que, conformément à un jugement de la Cour supérieure du District de Montréal rendu le 28 juillet 1978, sous le numéro 14-001372-788, il sera procédé, le 22 août 1978, à deux (2) heures de l'après-midi, au 1253, avenue McGill College, suite 50, à Montréal, bureau du notaire soussigné, (téléphone: 866-8689) à la vente à l'enchère et à l'adjudication publique de l'immeuble appartenant à mademoiselle Evelyn Morrison, mineur et désigné comme suit, savoir:

Un emplacement ayant front sur la rue Université en la cité de Montréal, connu et désigné comme étant une partie du lot HUIT (CENT VINGT QUATRE (116 284) des Plan et Livre de Renvoi du Quartier St-Antoine, division d'enregistrement de Montréal.

Mesurant vingt pieds et dix pouces (20' 10") de largeur sur une profondeur de cent pieds (100'), mesure anglaise et plus ou moins.

Borné en front par la rue Université, en arrière par une ruelle (partie 1824), d'un côté au Sud-Est par une autre partie dudit lot 1824 appartenant à J.L. Reay ou représentants et de l'autre côté au nord-Ouest par une autre partie dudit lot 1824 appartenant à J.H. Ross ou représentants.

La ligne Nord-Ouest dudit emplacement est parallèle et située à vingt pieds et dix pouces (20' 10") de Underhill Place.

Avec toutes les bâtisses dessus y compris et notamment celle portant le numéro 3541 de la rue Université à Montréal.

Pour les conditions, s'adresser au notaire soussigné.

La mise à prix dudit immeuble est de TRENTE SEPT MILLE DOLLARS (\$37,000.00) comptant.

Signé à Montréal, le huit août mil neuf cent soixante-dix-huit (1978).

Me Georges B. Bisson,
notaire
1253, avenue McGill
College, suite 250
Montréal, P.Q. H3B 2Y5

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES BOIS-FRANCS
APPEL D'OFFRES No 1.811

La Commission Scolaire Régionale des Bois-Francis recevra jusqu'à 15:30 heures, le 30 septembre 1978, des soumissions sous enveloppes scellées pour la fourniture d'équipement d'Éducation Physique, projet #1.811.

Chaque soumissionnaire remettra sa soumission sur le formulaire préparé à cette fin par la commission scolaire, auquel il faudra joindre un cautionnement remis par une compagnie d'assurances autorisée équivalent à au moins 5% du montant total de la soumission si celle-ci dépasse \$2,000. Ce cautionnement peut être remplacé par un chèque visé, chèque officiel, mandat bancaire ou mandat poste à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale. La soumission sera mise dans l'enveloppe identifiée et fournie à cette fin.

Les soumissionnaires pourront se procurer le cahier des charges à partir de ce jour en s'adressant à Monsieur Jean Lemay, Directeur des Services de l'Équipement, chambre no 529, de l'Édifice Campus des Étudiants, 501 est, rue Notre-Dame, Victoriaville.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés et d'un comité ad hoc le 30 septembre 1978 à 15:30 heures. Les soumissionnaires peuvent assister à l'ouverture au bureau de M. Jean Lemay.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie.

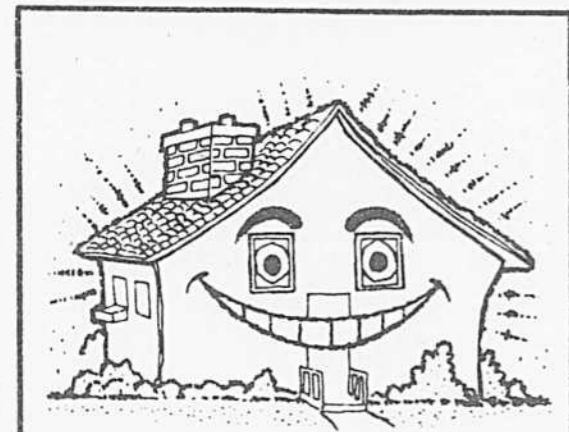
Donne à Victoriaville, le 7 août 1978.
Reni Dehaies
Directeur général adjoint
Commission Scolaire Régionale des Bois-Francis
501 est, rue Notre-Dame, C.P. 40,
Victoriaville, P.Q.
G6P 6S5

À VENDRE AUTO-MOTO-BATEAU-CISEAU-ETC...

ANNONCEZ-LES DANS LES PETITES ANNONCES DE la presse 285-7111

Êtes-vous observateur? SOLUTION

- 1) Genou gauche de l'homme.
- 2) La sueur sous la bouche de l'homme.
- 3) Havresac plus large à droite.
- 4) Le sol, sous les pieds de l'homme.
- 5) La dune, au-dessus de l'homme.
- 6) Le cactus du fond à gauche.
- 7) La dune à gauche du grand cactus.
- 8) Le "C" en fumée de "COLO".



VOTRE AFFAIRE EST DANS LE SAC AVEC LES PETITES ANNONCES 285-7111

faites paraître une annonce gratuite dans LA PAGE AUX PUCES

MONTREAL-MATIN

Il ne vous en coûte absolument RIEN pour annoncer vos articles à vendre dans le MONTREAL-MATIN le samedi, dans les annonces classées

Il vous suffit d'inscrire votre annonce, y compris adresse ou numéro de téléphone, dans l'espace ci-dessous.

Ensuite, inscrivez votre nom et votre adresse (pas nécessairement pour publication) dans l'espace prévu à cet effet.

- REDIGEZ votre annonce en lettres moulées, 1 mot par carré (maximum 20 mots).
- Votre annonce DEVRA mentionner le prix d'un seul article, inférieur à \$50. (Les articles utilisés par paire comptent pour un seul article.)
- NOUS REGRETTONS, AUCUNE ANNONCE GRATUITE PAR TELEPHONE.
- Toutes les annonces doivent être présentées sur la formule ci-dessous.

AUCUNE ANNONCE COMMERCIALE ACCEPTÉE
Tout texte illisible sera refusé, aucune modification ou annulation acceptée.
Montreal-Matin se réserve le droit de refuser les annonces non conformes à la description ci-dessus. Toutes les annonces reçues seront publiées le premier samedi libre (disponible) après réception.

Achetez sans tarder votre MONTREAL-MATIN

Pour vous abonner, appelez: 285-7031

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10
11	12	13	14	15
16	17	18	19	20

(Découpez et envoyez ce coupon) Nom..... Adresse..... Tél.....

maximum 20 mots (A l'usage du Montreal-Matin seulement)

ANNONCEZ-LES DANS LES PETITES ANNONCES DE la presse 285-7111

LES COURTIERES GENERALES SGB DU QUEBEC INC.
3500, Parc Lafontaine, suite 401
Montréal, Qué.
H2L 3M2
Téléphone: (514) 526-2871
LE OU AVANT LE 15 AOÛT 1978
Date de visite: Les 24, 25 et 26 août 1978, de 8h à 12h et de 13h à 17h
Date d'entrée: Mardi, 5 septembre 1978 pour 10h, heure de Matagami

décès

REMERCIEMENTS/IN MEMORIAM

ANGELL (Jeannette)
A Montréal, le 7 août 1978, à l'âge de 57 ans, est décédée Mme Robert Angell, née Jeannette Lapiere. Outre son époux elle laisse dans le deuil son frère Roméo, 2 sœurs Lucienne et Alice, plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 4955, rue Adam, pour se rendre à l'église St-Clement, où le service sera célébré à 10 h, et de là à la cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEAUDRY (Antonio)
A Montréal, le 9 août 1978, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Antonio Beaudry, époux de feu Marie-Anne Robert, autrefois d'Acton Vale. Il laisse ses enfants, Mme Paul Rancourt (Fernande), Jean (époux de Olympe Bouvier), Mme Jean-Jacques Picard (Suzanne), Mme Léonard Désilets (Georgette), Mme Gérard Picard (Raymond) ainsi que plusieurs petits et arrière-petits-enfants. Les funérailles auront lieu samedi le 12 courant. Le convoi funéraire partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 1415 est, Fleury, pour se rendre à l'église paroissiale St-André d'Acton Vale, où le service sera célébré à 11 h 30 et de là à la cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Fermé de 5h à 7h.

BERNARDI (Antonio)
A Montréal, le 8 août 1978, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Antonio Bernardi, époux d'Elvira Certosini. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Joe, époux d'Ida Chiricosta, sa fille Marie Bernardi, ses petits-enfants Tony, Lisa et Stéphane. Lui survivent sa sœur Anna Quilotti, d'Italie, ainsi que de nombreux beaux-frères et belles-sœurs. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons Granato Enrg., 292 est, rue Jean-Talon, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Défense, où le service sera célébré à 11 h, et de là à la cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BLAYLOCK (Péter)
Né à Maidenhead, Angleterre le 7 août 1912, décédé le 4 août à l'hôpital Général Lakeshore de Pointe-Claire. Lui survivent son épouse, Gertrude Hamel, ses filles Susan et Georgina, ainsi que 2 petits-enfants Adam et Théodora Brinckman. Un service commémoratif sera célébré dans l'intimité. Si vous voulez faire une offrande prière de l'adresser à la Société pour les enfants infirmes du Québec.

BOUCHARD (Uldège)
A Sherbrooke, le 8 août 1978 est décédé M. Uldège Bouchard, ex-employé de la Ville de Montréal, époux de Jacqueline Archambault-Roy. Il laisse dans le deuil M. et Mme Jean Loisele (Jacqueline Roy), M. et Mme Jean-Paul Creton (Michelle Roy), M. et Mme Yves Béllisle (Denyse Roy), M. et Mme Lucien Roy (Madeleine Roy) M. et Mme Gilles Ménard (Lyse Roy), 13 petits-enfants, Mme veuve Louise Champagne, et Mme veuve Régine Mucci, plusieurs beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs neveux et nièces. La cérémonie aura lieu vendredi le 11 courant en la chapelle de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc., 6520, rue St-Denis, à 11h30 et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Salon fermé de 5 à 7h.

BRODEUR (René)
A Montréal, le 7 août 1978, à l'âge de 70 ans, est décédé M. René Brodeur, ex-employé de La Presse, époux d'Annette Boisvert. Il laisse également sa fille Renée épouse de Guy Monette, son fils Robert, époux de Lise Hardy, sa sœur Mercédès, ses frères Raymond et Germain, plusieurs petits-enfants Johanne, Suzie, Richard, Robert Jr, Denis, Linda, Shirley, ses arrière-petits-enfants Mia et André. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons Lorenzo Neveu Enrg., 7766, rue St-Hubert pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, où le service sera célébré à 2 h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHIASSON (Valérien)
A Montréal, le 8 août 1978, à l'âge de 52 ans, est décédé Valérien Chiasson, fils de feu Edmond Chiasson et de Justine Thériault. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons Raoul Bourgie Inc., 281, Bord du Lac, Pointe-Claire, pour se rendre à l'église St-Joachim, où le service sera célébré à 11 h, et de là à la cimetière de Pointe-Claire, lieu de la sépulture. Salon fermé de 5 à 7h.

DUBOIS (Roméo)
A Ste-Dorothée, le 9 août 1978, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Roméo Dubois, époux de feu Georgette Pednault et père de Josette (épouse de Raymond Dural), Jacques (époux de Claudette Lacroix), ainsi que trois petits-enfants, Julie, Gabrielle et Caroline. Les funérailles auront lieu samedi le 12 courant. Le convoi funéraire partira de la résidence funéraire F. Brisebois Inc., 625, rue Principale, Ste-Dorothée, pour se rendre à l'église Ste-Dorothée, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé entre 5h et 7h. Exposé ce soir à 7h.

GIROUX (Claire)
A Montréal, le 9 août 1978 à l'âge de 48 ans est décédée Mme Raymond Giroux, née Claire Ranger. Elle laisse dans le deuil ses enfants Anne et Bruno, ainsi que son père Bernard Ranger. Les funérailles auront lieu samedi le 12 courant en la chapelle des salons Urgel Bourgie Ltée, 63, rue Lorne, St-Lambert, où le service sera célébré à 3 h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Un don à l'Institut de Cardiologie de Montréal, 5000, rue Bélanger est, serait apprécié.

LIPPÉ (Julien)
A Ste-Agathe, le 9 août 1978 à l'âge de 73 ans et 8 mois est décédé M. Julien Lippé, comédien, fils de feu le notaire Alexandre Lippé et de feu Eugénie Archambault, époux de Thérèse Piché. Outre son épouse, il laisse ses enfants: Claude (Mme Pierre Croteau), Louise (Mme Bernard Chaudron), Renée (Mme Roger Monette), Colette (Mme Paul McKem), Andrée (Mme Paul Lalio), ainsi que 15 petits-enfants. Les funérailles auront lieu vendredi après-midi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons J.H. Vanier et Fils Inc., 41, rue Ste-Agathe de Ste-Agathe-des-Monts, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Faustin, où le service sera célébré à 4 h, et de là au cimetière de St-Faustin, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Lorsque vous placerez une petite annonce dites seulement: "Portez à mon compte master charge."



LAVALLEE (Lorette)
A Montréal, le 8 août 1978 à l'âge de 56 ans, est décédée Mlle Lorette Lavalée. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 3472, rue Ste-Catherine est, pour se rendre à l'église St-Rédempteur, où le service sera célébré à 11h et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEGAULT (Gaétan)
A l'Hôpital Général Lakeshore, le 8 août 1978 à l'âge de 60 ans est décédé M. Gaétan Legault, époux bien-aimé de Gladys Johnson, beau-père de Ronny Culmer, Gail (Mme R. Larue) et Marilyn (Mme R. Barnett). Lui survivent également deux sœurs, Claudine (Mme R. Brunet) et Gisèle (Mme R. Desrochers). Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons D.A. Collins 222, boul. Métropolitain (chemin 20, coin Cartier) Pointe-Claire, pour se rendre à l'église St-Joachim, où le service sera célébré à 2h et de là à la cimetière de Pointe-Claire, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. A la demande de la famille, salons ouverts de 2h à 4h et de 7h à 10h. Exposé à partir de 2h mercredi.

MC ROBERT (Stanley Boyd)
A l'hôpital Queen Elizabeth après une brève maladie, mercredi le 9 août 1978 à l'âge de 84 ans est décédé Stanley Boyd Mc Robert, ancien président de McRobert Spring Service, époux de Cécile Lamotte et de feu Laurette Bruneau frère de Janet McRobert père de Stanley et Marilyn (Mme A. John Harold), grand-père de Stephen, Barbara et Brenda Harold. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons D.A. Collins 5610, rue Sherbrooke ouest, pour se rendre à l'église Queen Mary Road United, où le service sera célébré à 10h et de là à la cimetière de Châteauaugay. Exposé jeudi de 7h à 9h p.m. Au lieu de fleurs des dons à l'hôpital Queen Elizabeth, S.B. Mc Robert Memorial fund seraient appréciés. M. McRobert fut commodore du Iroquois Yacht Club, membre du Royal St-Lawrence Yacht Club, membre actif du Montreal Power Squadron ainsi que membre du club Rotary de Montréal.

MC ROBERT (Stanley Boyd)
A l'hôpital Queen Elizabeth après une brève maladie, mercredi le 9 août 1978 à l'âge de 84 ans est décédé Stanley Boyd Mc Robert, ancien président de McRobert Spring Service, époux de Cécile Lamotte et de feu Laurette Bruneau frère de Janet McRobert père de Stanley et Marilyn (Mme A. John Harold), grand-père de Stephen, Barbara et Brenda Harold. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons D.A. Collins 5610, rue Sherbrooke ouest, pour se rendre à l'église Queen Mary Road United, où le service sera célébré à 10h et de là à la cimetière de Châteauaugay. Exposé jeudi de 7h à 9h p.m. Au lieu de fleurs des dons à l'hôpital Queen Elizabeth, S.B. Mc Robert Memorial fund seraient appréciés. M. McRobert fut commodore du Iroquois Yacht Club, membre du Royal St-Lawrence Yacht Club, membre actif du Montreal Power Squadron ainsi que membre du club Rotary de Montréal.

PILON (Fernande)
A l'hôpital St-Luc, le 8 août 1978 à l'âge de 75 ans est décédée Mlle Fernande Pilon, fille de feu capitaine Ferdinand Pilon et de feu Ubaline Roussel, demeurant 1022 Ontario est. Elle laisse dans le deuil une sœur, Lucille. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons Société Coopérative de Frais Funéraires, 1750 rue Amherst, pour se rendre à l'église Ste-Catherine, où le service sera célébré à 9h30 et de là au cimetière de Ste-Anne-de-Bellevue, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PROULX (Albert)
Subitement à Lancaster, Ontario, le 7 août 1978 à l'âge de 68 ans, est décédé Albert Proulx, époux d'Irène Dicaire, résidant à Lachine, père de Fernande (Mme Alcide Prévoist), Raymond, Roger, Denise (Mme André Coriveau) Gilles et Claude. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons Raoul Bourgie Inc. 1750, rue Notre-Dame, angle 18e Av. Lachine, pour se rendre à l'église St-André-Hubert, où le service sera célébré à 14h et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Salon fermé de 5 à 7h.

PERRIER (Honorabile Hector)
A Montréal, le 9 août 1978, est décédé l'Honorabile Hector Perrier, juge retraité de la Cour Supérieure du Québec. Né à Montréal le 1er juillet 1895, il était licencié en Droit de l'Université de Montréal et docteur en sciences sociales, économiques et politiques. Il fut nommé conseil du Roi en 1929. Membre de la Commission des écoles catholiques de Montréal, il était président de son comité de législation, de 1932 à 1940. Membre du Conseil de l'Instruction publique, professeur de législation industrielle, à la Faculté des sciences sociales, économiques et politiques de l'Université de Montréal, président de la Jeunesse libérale de Montréal, député de Terrebonne au provincial, il fut secrétaire de la province de Québec dans le cabinet Godbout de 1940 à 1944. Il fut l'un des grands défenseurs de la fréquentation scolaire obligatoire et du droit de vote pour les femmes. Nommé juge de la Cour Supérieure en 1947, il se retira en juillet 1975. Il laisse pour pleurer sa perle son épouse Aline Paiement-Perrier. Il sera exposé aux salons Alfred Dallaire Inc. et J.S. Vallée Ltée, 1111 ouest, Laurier, Outremont, à partir de vendredi le 11 courant, à 19 h. Les funérailles auront lieu lundi le 14 août, à 11 h, en l'église Ste-Madeleine d'Outremont. Il sera inhumé au cimetière de Côte-des-Neiges. Des dons aux organismes suivants seraient appréciés: l'Oratoire St-Joseph, les religieuses du Carmel ou à la Porte du Ciel.

RIVARD (Louise)
A Montréal, le 8 août 1978 à l'âge de 80 ans est décédée Mlle Louise Rivard, fille de feu Joseph Rivard et de feu Marie-Louise Lanthier, demeurant au Foyer des Auxiliaires du Clergé, rue Fort Laurot, Montréal. Elle laisse dans le deuil ses sœurs, Anna Rivard (Sr. de Ste-Anne), Marie-Anne (Georges Boileau), Cécile (feu Louis-Philippe Pesant), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira de la résidence funéraire Richard Georges Godlin Ltée, 10540, rue Papineau, pour se rendre à l'église de la Visitation, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de Ste-Geneviève, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RODIER (Oscar)
Subitement à Sherbrooke, le 8 août 1978 à l'âge de 69 ans, est décédé M. Oscar Rodier, président de Rodier Amusement, époux d'Emérencienne Lalonde. Il laisse dans le deuil ses enfants Solange, épouse d'Emile Bodner, Yolande, épouse de Roland Laineuse, Rita, épouse d'Yvan Hugron et Andrée, ainsi que ses petits-enfants Chantal et Véronique. Les funérailles auront lieu samedi le 12 courant. Le convoi funéraire partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 63, rue Lorne, St-Lambert, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Lambert, où le service sera célébré à 2h et de là au cimetière de St-Lambert, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROSE (Corine)
A Montréal, le 8 août 1978 à l'âge de 85 ans, est décédée Corine Lelièvre, épouse de feu Arthur Rose. Elle laisse ses enfants Gérard, époux de Jeanine Maynard, Claude, époux de Jeanne-Mance Robichaud, Réal, époux de Madeleine Durrocher, André, époux de Lucette Desrochers, et Fernande, épouse de Laurier Richer, ainsi que ses petits-enfants. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc., 7388, rue Viau, pour se rendre à l'église St-Léonard, 5525 est, Jarry où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de Charlemagne, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROSE (Corine)
A Montréal, le 8 août 1978 à l'âge de 85 ans, est décédée Corine Lelièvre, épouse de feu Arthur Rose. Elle laisse ses enfants Gérard, époux de Jeanine Maynard, Claude, époux de Jeanne-Mance Robichaud, Réal, époux de Madeleine Durrocher, André, époux de Lucette Desrochers, et Fernande, épouse de Laurier Richer, ainsi que ses petits-enfants. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc., 7388, rue Viau, pour se rendre à l'église St-Léonard, 5525 est, Jarry où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de Charlemagne, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SÉGUIN (Marie-Anne)
A Dorion, le 8 août 1978 à l'âge de 95 ans est décédée Mme veuve O.P. Séguin, née Marie-Anna Thabault, mère d'Alain, Annette (Mme Rodolphe Besner), Marcelle (Mme André Caron), Placide, et feu Mme Cécile Robillard. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons Aubry & Trudeau, 12, rue St-Charles pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière des Cèdres, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Le salon sera fermé entre 5 et 7h.

SR MADELINE (Marcelle Portemer) Fille de la Charité
De St-Vincent - de - Paul. Décédée accidentellement à Eastman à l'âge de 61 ans. Service jeudi 10 août à 14h au centre civique à Asbestos (boul. St-Luc). Immédiatement après le service funéraire le corps sera dirigé vers Montréal où l'inhumation aura lieu au cimetière de l'Est. Prière de ne pas envoyer de fleurs, les montants d'argent pourraient être versés à la Fraternité des handicapés à Asbestos.

TARDIF (Corinne)
A l'hôpital St-Sacrement, le 4 août 1978 est décédée Mme Corinne De Noncourt, épouse de feu M. Gérard Tardif. Elle laisse dans le deuil sa fille Louise (Mme Jacques Gauvin), ses gendres, MM. Jacques Gauvin et André Gingras, ses petits-enfants, Sylvie Gingras, Charles Gauvin, Anne Gauvin, Louis-Georges Gauvin, ses frères, Charles (Renée Patenaude), Albert Marguerite Laliberté, sa sœur Marie (Mme Georges Badaeux), ses belles-sœurs, Rolande et Irène Tardif, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles ont eu lieu lundi le 7 août, à 10h. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Lépine Cloutier Ltée. Il serait apprécié qu'un don soit fait pour la recherche à l'Institut de cardiologie de Québec, au 2725, chemin Ste-Foy, Québec, G1V 1V3.

VALIQUETTE (Marguerite)
A St-Jérôme, le 7 août 1978 à l'âge de 58 ans, est décédée Mme Roger Valiquette, née Marguerite Mangin, demeurant à Bellefeuille. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons de la maison funéraire Trudel Inc., 400, rue Labelle, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Salette, où le service sera célébré à 11h et de là au cimetière de St-Jérôme, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VENNE (Hector)
A Montréal, le 9 août 1978 à l'âge de 74 ans, est décédé M. Hector Venne, époux de Germaine Bélanger, demeurant autrefois à Ville des Laurentides. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons Alfred Dallaire Inc., 2548, rue Beaubien, à 14h45 pour se rendre à l'église St-Marc, où le service sera célébré à 2h et de là au cimetière de Ville des Laurentides, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7h.

VINCENT (Alice)
A Outremont, le 9 août 1978 à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Hormidas Vincent, née Alice Gauthier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marguerite, épouse de Léo Messler, Gérard; époux de Rita Raymond, et Jean Paul, époux de Denise Mariner, un frère Armand Gauthier et plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funéraire partira des salons Alfred Dallaire Inc. et J.S. Vallée Ltée, 1111, rue Laurier ouest, Outremont, à 14h45 pour se rendre à l'église St-Viateur, où le service sera célébré à 2h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

NÉCROLOGIE



L'abbé Antonio BONIN, 1901-1978 Prêtre des Missions Étrangères

L'abbé Antonio Bonin, P.M.E. est décédé le 9 août à la suite d'une longue maladie. Né à Lanoré le 12 novembre 1901, l'abbé Bonin a été ordonné prêtre le 29 juin 1928. La même année, il partit pour la Chine où il occupa plusieurs postes dont celui de Supérieur régional de 1939 à 1945 et de Vicaire général de 1945 à 1952. De 1941 à 1945, il a été interné par les forces d'occupation japonaises. De 1947 à 1953, il a subi la prison et les persécutions aux mains des communistes chinois. Après son expulsion de Chine en 1953, il a écrit «Mon témoignage» qui raconte ses années de prison. Mais, sans avoir lu ce livre, il suffisait de rencontrer l'abbé Bonin quelques instants pendant ses années de ministère au Canada, pour sentir que la joie chrétienne est plus forte que toutes les souffrances. En plus de ses confrères P.M.E. il laisse dans le deuil ses frères: MM. Armand, Gérard et Jean-Paul Bonin de Montréal, M. Conrad Bonin de Joliette et M. Rosaire Bonin de Lanoraie, et sa sœur, Mme René de Grandpré de St-Thomas-de-Joliette. L'abbé Bonin est exposé à la Maison centrale des P.M.E., 60, rue Desnoyers à Pont-Viau, Ville de Laval, où les funérailles auront lieu samedi, le 12 août à 10 hres a.m.

M. Donald G. BROUSSEAU
B.A. - B.A.A. - M.B.A. A Marseille, suite d'un accident en Algérie, est décédé Ronald G. Brousseau, 29 ans, époux de Ginette Rodrigue. Outre son épouse, il laisse ses parents Marthe et Georges Brousseau, ses frères et sœurs: Daniel, Michelle, Suzel. Ronald sera exposé aux salons Deslauriers, 5650 chemin Côte-des-Neiges, samedi à compter de 2h30. Les funérailles auront lieu lundi à 11h en l'église de St-Joseph de Mont-Royal. Inhumation à Côte-des-Neiges. Des dons à l'Institut de Neurologie seraient appréciés.



M. Donald G. BROUSSEAU
B.A. - B.A.A. - M.B.A. A Marseille, suite d'un accident en Algérie, est décédé Ronald G. Brousseau, 29 ans, époux de Ginette Rodrigue. Outre son épouse, il laisse ses parents Marthe et Georges Brousseau, ses frères et sœurs: Daniel, Michelle, Suzel. Ronald sera exposé aux salons Deslauriers, 5650 chemin Côte-des-Neiges, samedi à compter de 2h30. Les funérailles auront lieu lundi à 11h en l'église de St-Joseph de Mont-Royal. Inhumation à Côte-des-Neiges. Des dons à l'Institut de Neurologie seraient appréciés.



ANNONCEZ-LES DANS LES PETITES ANNONCES DE la presse
285-7111

après la mort de Paul VI

L'anneau et la bague pontificaux détruits

CITE DU VATICAN (d'après AFP et Reuter) — L'anneau du pêcheur, la bague portant gravé le portrait de saint Pierre et le sceau de plomb du pape Paul VI, insignes de ses pouvoirs pontificaux, ont été détruits au cours d'une réunion officielle des cardinaux. Ces deux insignes servent au pape régnant pour authentifier les documents qu'il rédige, comme les lettres apostoliques. Selon une coutume qui remonte au 13e siècle, l'anneau et le sceau du pape sont brisés à sa mort et de nouveaux sont préparés pour son successeur.

Les dignitaires aux obsèques

Les diverses capitales du monde ont commencé à faire connaître les personnes qui les représenteront aux obsèques du pape Paul VI samedi au Vatican. La délégation des Etats-Unis, dirigée par Mme Rosalyn Carter, la femme du président, comprendra des représentants de la Chambre, du Sénat et des Gouverneurs. MM. Louis de Guiringaud, ministre des Affaires étrangères, et Jean-François Poncet, secrétaire général de la Présidence de la République, représenteront le gouvernement français et le président Valéry Giscard d'Estaing. Par ailleurs, c'est le ministre des Affaires étrangères de l'Allemagne de l'Ouest, M. Hans-Dietrich Gensher, qui sera délégué par le gouvernement de Bonn. Le duc de Norfolk, maréchal d'Angleterre, représentera la reine Elisabeth II et le gouvernement britannique sera représenté par le ministre de l'Intérieur, M. Merlyn Rees. A Madrid, on annonce que c'est le président du gouvernement espagnol lui-même, M. Suarez, qui présidera la délégation de son pays, formée de plusieurs ministres. Par ailleurs, le roi Juan Carlos et la reine Sofia se rendront à Rome pour l'investiture du nouveau pape. Enfin, seul pays d'Asie où les chrétiens sont majoritaires, les Philippines seront représentées par Mme Imelda Marcos, épouse du chef de l'Etat.

Mgr Caprio veillera jour et nuit

CITE DU VATICAN (d'après AFP) — Dans deux semaines, les catholiques perdront, pendant les quelques jours que durera le conclave, tout contact avec les dirigeants de l'Eglise. Les affaires courantes seront toutefois assurées par le substitut de la Secrétaire d'Etat, Mgr Giuseppe Caprio. Paul VI avait prévu, dans sa réforme du conclave, que le numéro 3 de l'Eglise garderait ses fonctions, pendant que le Saint-Siège serait vacant. Mgr Caprio ne devra cependant pas prendre d'initiative importante, mais seulement des décisions pour faire face aux problèmes urgents et pour assurer un minimum de liaison entre le conclave et le monde extérieur. «Après avoir été ambassadeur du Saint-Siège pendant presque vingt ans, Mgr Caprio avait été rappelé au Vatican pour gérer le patrimoine du siège apostolique. Sa nomination comme substitut fut une véritable surprise.

Trois trousseaux seront prêts

ROME (d'après AFP) — Un pape mort, on en fait un autre. Le populaire adage du quartier romain de Trastevere est une réalité professionnelle pour Annibale Gammarelli, titulaire du plus ancien commerce de fournitures ecclésiastiques de Rome et fournisseur attitré du Vatican depuis deux siècles. Le maître tailleur Annibale, Romain depuis huit générations, a mis à l'ouvrage trois de ses meilleurs tailleurs, deux femmes et un homme, depuis trois jours. Il a dû les rappeler de vacances devant l'urgence du travail à accomplir et qui doit être achevé le 21 août. Comme le veut la tradition, maître Annibale fait faire trois trousseaux complets répondant aux différents possibilités. Dans ses cartons, il a un atout maître: il affirme posséder les mesures de la quasi totalité des 115 cardinaux participant au conclave. «Ce sont mes meilleurs clients» dit-il.

Suspendu pour avoir insulté le pape

LONDRES (d'après Rueter) — Pour avoir parlé à la radio du pape comme «un vieil imbécile qui avait fait le malheur de millions de crédules», Ian Gilchrist, commentateur à la LBC (London Broadcasting Corporation), a été suspendu immédiatement de ses fonctions dans l'attente d'une enquête puis d'une décision de la direction de la compagnie. Ses remarques, dans une émission d'actualité cette semaine, avaient déclenché une vague inouïe de protestations parmi la population du Grand-Londres.

Le secret du conclave

CITE DU VATICAN — Le marquis Sacchetti a déjà nommé deux spécialistes de contre-espionnage chargés d'inspecter les kilomètres de couloirs et les centaines de salles et de chambres des palais de la Cité du Vatican. Paul VI, dans sa constitution, a prévu que non seulement toutes les lignes téléphoniques soient coupées, mais aussi que le secret du conclave soit protégé contre les moyens les plus sophistiqués d'espionnage. Le contact avec l'extérieur sera assuré seulement par l'ancien mécanisme dit de la roue (sorte de tourniquet), auprès duquel tout le monde devra parler à voix haute. Un seul message devra sortir de l'enceinte, celui de l'élection, donné par une fumée blanche venant de la chapelle Sixtine. Un signal électrique transmis à la radio du Vatican confirmera que les sept cents millions de catholiques ont un nouveau chef.

petites annonces
en commandant votre annonce, vous n'avez qu'à donner votre numéro de carte

CHARGEX

master charge

Il y a 2 bonnes raisons pour utiliser LES PETITES ANNONCES

1 - C'EST RAPIDE
2 - C'EST EFFICACE

la presse
285-7111

Pour un service rapide et efficace... utilisez les PETITES ANNONCES 285-7111

POUR PLACER UNE PETITE ANNONCE

285-7111

la presse

Création d'un comité pour franciser Dollard-des-Ormeaux

par Florian BERNARD

Le conseil municipal de Dollard-des-Ormeaux, l'une des municipalités du West Island, a décidé de créer un comité de francisation ayant pour responsabilité d'implanter l'usage de la langue française dans tous les secteurs administratifs de la ville.

La direction de ce comité a été confiée à Mme Hélène Plouffe, greffier de la ville, qui a été autorisée à s'adjoindre toutes les personnes qu'elles jugera nécessaires pour remplir son mandat.

Ce sont deux conseillers anglophones, MM. Quinn et Jarvah, qui ont parrainé la résolution. Cette dernière a été adoptée à l'unanimité par le conseil. La création du comité de francisation découle du désir

de l'administration de se conformer dans les meilleurs délais aux stipulations de la Loi 101 du gouvernement du Québec.

Apprendre le français

La responsable du comité de francisation, Mme Plouffe, a déclaré qu'elle possède l'appui complet du maire, M. Gérard DePhoure, et du conseil pour franciser tous les services de la municipalité. Au greffe, le personnel est déjà bilingue et tout se fait dans les deux langues. Mais dans d'autres secteurs, notamment aux travaux publics, il y a beaucoup de travail à faire. Mme Plouffe a signalé que l'administration accepte de défrayer jusqu'à 75 pour cent du coût des cours de français que voudront suivre certains employés.

La francisation des services se fera par étapes. En ce qui concerne les chefs de service qui sont anglophones unilingues, on leur adjoindra dans les meilleurs délais un personnel francophone capable de traduire les textes ou de répondre aux gens en français.

Personnel bilingue

L'administration n'obligera pas les anciens employés à apprendre le français contre leur gré, bien qu'elle les incitera fortement à le faire par divers moyens. Toutefois tous les nouveaux employés devront parler obligatoirement le français — et idéalement les deux langues — pour être embauchés.

Le comité de francisation, en accord avec l'Office de la langue française, s'est donné jusqu'en 1983 pour compléter à 100 pour cent son programme de francisation. Il s'agit cependant d'une date ultime puisque, dès les prochaines semaines, des travaux de francisation seront entrepris dans différents secteurs de l'administration de la ville.

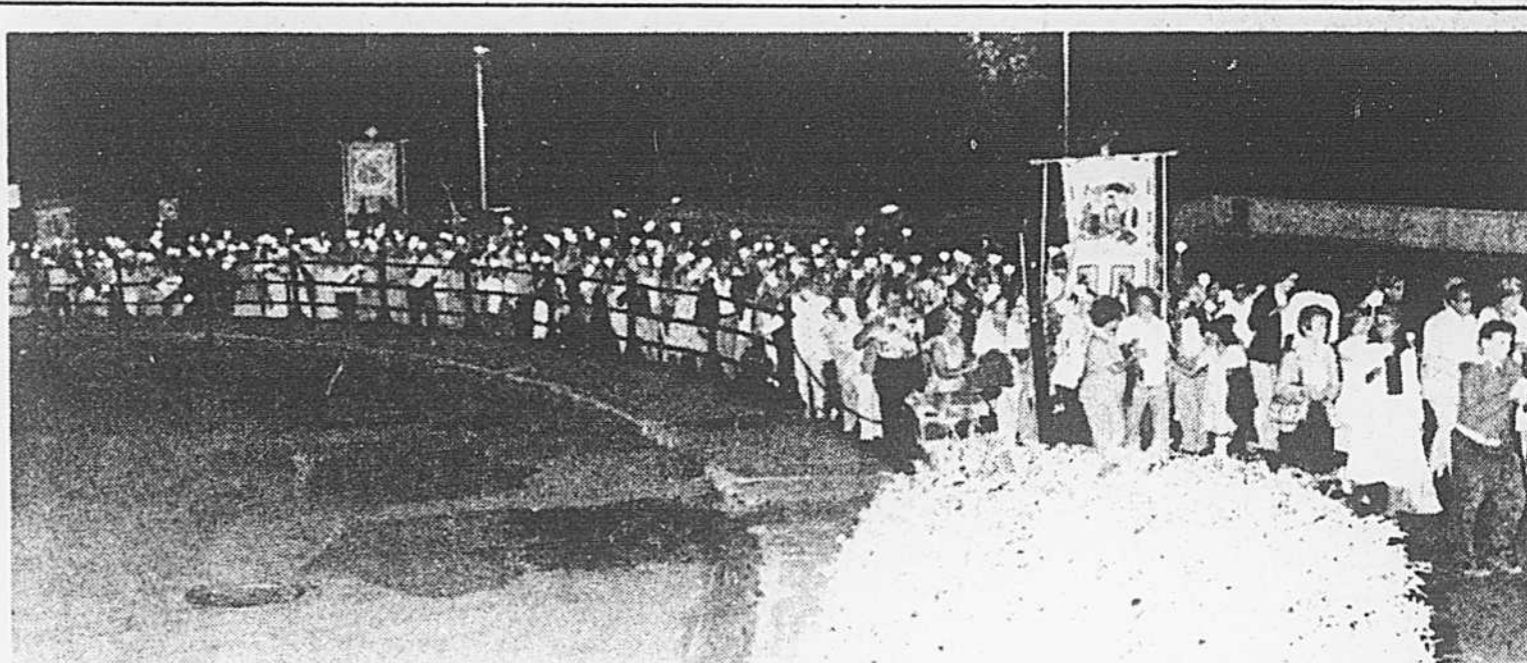


photo Yves Beauchamp, LA PRESSE

Le neuvaine au Frère André s'est terminée par une procession aux flambeaux autour de l'Oratoire, hier soir.

Plus de 2,000 personnes célèbrent la fête du frère André à l'Oratoire

par André LEBEL

Une procession aux flambeaux autour de l'Oratoire Saint-Joseph a couronné, hier soir, la neuvaine au frère André, neuvaine commencée le 1er août.

Plus de 2,000 personnes ont assisté à la célébration de l'Eucharistie, à l'Oratoire,

avant de s'engager dans la procession pour implorer les faveurs du frère André et de saint Joseph.

Dans son homélie, le père Marcel Lalonde a rappelé les mérites du frère André. «Il a soulevé la misère physique mais il a toujours communiqué l'espérance chrétienne.

Quelques-uns furent guéris, d'autres non, mais tous les malades amenés au frère André ont été réconfortés. Il était l'ami des pauvres, des malades et des gens démunis.»

Pendant la durée de la neuvaine, 60,000 pèlerins ont participé à différentes activités à l'Oratoire. Plus de

6,000 malades en civil et en chaise roulante ont aussi assisté à des offices.

Pour la clôture, des pèlerins de Cornwall aussi bien que de Saint-Pascal de Kamouraska étaient venus en autobus.

La neuvaine au frère André a lieu tous les ans et se termine le 9

août pour souligner l'anniversaire de naissance du religieux en 1845.

Depuis que le frère André a été reconnu vénérable par le Vatican, les visiteurs à l'Oratoire se font encore plus nombreux et la neuvaine de cette année a connu un véritable succès.

Inutile de se faire vacciner contre la polio au Québec

QUÉBEC (PC) — Aucun cas de poliomyélite n'a été déclaré au Québec depuis 1974 et il est inutile que les adultes se présentent aux cliniques de vaccination, a déclaré hier le ministre des Affaires sociales Denis Lazure, dans un communiqué.

On estime que le niveau d'immunité de la population contre la poliomyélite est très élevé au Québec par suite de la vaccination massive effectuée depuis 1963 avec le vaccin Sabin et de l'immunité naturelle conférée par les nombreuses épidémies antérieures à la vaccination, ajoute le document.

Les cliniques de vaccination doivent concentrer leurs efforts à l'exécution de leur programme régulier de vaccination des jeunes enfants et des voyageurs internationaux.

Sa sentence le jour du 9e anniversaire du meurtre de Sharon Tate

LOS ANGELES (AP) — C'est aujourd'hui le neuvième anniversaire des meurtres de Sharon Tate et Rosemary LaBianca, et c'est aujourd'hui également que Leslie Van Houten doit connaître sa sentence pour sa participation à cette sinistre affaire.

Ses avocats, qui affirment qu'elle est totalement réhabilitée, se proposent de faire comparaître des témoins dans l'espoir d'inciter le tribunal à accorder la libération sur parole à leur cliente.

Leslie Van Houten a été reconnue coupable de meurtre en 1971, en même temps que Charles Manson et deux autres membres de sa «secte», et elle a déjà passé huit années en prison. Le mois dernier, elle a été reconnue coupable sous une

nouvelle accusation de meurtre qualifié.

Elle a admis avoir poignardé Rosemary LaBianca la nuit du 10 août 1969, mais seulement après que la victime fut déjà morte. Ses avocats espèrent faire réduire l'accusation originale en celle de meurtre simple, et les huit années qu'elle a déjà passées en prison lui permettraient alors de demander une libération conditionnelle immédiate.

Si elle est relâchée, elle deviendra le deuxième membre de la secte Manson à reprendre sa liberté: Linda Kasabian, qui servit de chauffeur aux assassins pour les deux meurtres et qui avait été accusée au même titre qu'eux, a obtenu l'immunité pour avoir accepté de témoigner contre Mlle Van Houten, au début de l'année.

Bell a fait preuve de discrimination fondée sur le sexe

OTTAWA (PC) — Il n'y a pas lieu de croire que la société Bell Canada se soit rendue coupable de discrimination sur la base de la croyance religieuse en matière d'embauche, mais il a été démontré qu'elle a fait preuve de discrimination fondée sur le sexe.

C'est ce qu'a déclaré hier la Commission canadienne des droits de la personne, qui a rejeté, faute de preuves, l'allégation du député libéral fédéral de Windsor-Ouest, M. Herb Gray, qui a prétendu que Bell Canada s'est livrée à la discrimination de foi juive pour des postes en Arabie saoudite.

«Aucune preuve soutenait cette allégation ne peut être établie», a dit la Commission.

Toutefois, durant son enquête, la Commission a dit constater que, lors de la sélection du personnel pour le contrat d'Arabie saoudite, Bell Canada faisait preuve de discrimination fondée sur le sexe.

La Commission a annoncé à cet égard avoir nommé un conciliateur qui s'efforcera de résoudre la question.

SPECIAL!
rabais!

Tout ce qu'il faut pour garder la forme!

Restez en santé et faites du sport! Eaton vous propose dans ce seul but des articles de sport de qualité... bicyclettes, exercices et survêtements pour dames... à des prix qui en valent vraiment le "coût" car les quantités sont limitées!

Achats en personne seulement.
Utilisez votre carte-comptable Eaton. Eaton, Centre-ville (5e étage et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke, Ste-Foy, sauf avis contraire (261)

Bicyclettes offertes à Prix spéciaux

Procurez-vous celle qui convient le mieux à vos aptitudes et à vos exigences. Quelques modèles sont légèrement égratignés ou endommagés.

Modèle	Prix Eaton Ch.
Bicyclettes 10-vitesses et Motocross.	110.48
Bicyclettes 10-vitesses et Motocross	97.73
Bicyclettes 10-vitesses	135.98
Bicyclettes Motocross	63.73

Spécial!

Solde de survêtements pour dames

Prix Eaton **1269** ch.

Vous avez besoin d'un survêtement?... C'est l'occasion rêvée de l'acheter chez Eaton! Notre collection est immense, vous n'aurez que l'embaras du choix! Tissus, modèles, coloris et gamme de taille variés.

Solde! Bicyclettes d'exercices offertes à 15% de rabais!

Prix courant Eaton 109.98 **93.48** ch.

Tous les modèles qui vous sont offerts sont des échantillons d'étalage. Ils sont tous en parfait état de fonctionnement. Ils sont tout indiqués pour faire de l'exercice à domicile! Ne laissez pas passer une pareille aubaine.

Centre-ville seulement.

Eaton... à découvrir cet été!

Magasiner chez Eaton, c'est aller à la découverte d'un magasin dont le seul souci est de toujours vous bien servir! Pour les fins palais, les adeptes de la mode, les voyageurs, les touristes et tous ceux que les événements spéciaux intéressent... c'est une présence amicale, une atmosphère de bien-être!... Nous attendons votre visite!

EATON
où une aubaine en vaut le "coût"

Selon un dirigeant de la société Marathon

Le projet de construction sur le terrain de l'hôtel Laurentien est «à un point quasiment mort»

par Marc DORÉ

L'emplacement occupé jusqu'à sa démolition, en 1977, par l'hôtel Laurentien risque fort de demeurer à l'état de terrain vague pour une période dont on peut dire pour le moment qu'elle a bien des chances de se prolonger.

Selon le directeur général pour l'est du Canada de la Société immobilière Marathon, une filiale du Canadien Pacifique, qui a acquis en 1972, l'hôtel et le terrain, seule une éventuelle reprise économique pourrait relancer le projet.

Tout en refusant de constater la mort du projet qu'il est chargé de mener à bien, M.

Jean Martineau a admis, au cours d'un entretien, qu'on en était «à un point quasiment mort» (sic).

«Il n'y a plus de marché pour ce type d'immeuble, a poursuivi le représentant de l'important groupe privé, et je suis convaincu que s'il était offert en location d'ici un an, je serais incapable de trouver preneur pour un seul pied carré.»

Se disant lui-même fort optimiste, M. Martineau a quand même tenté de susciter quelques maigres lueurs d'espoir, en faisant allusion à des discussions sporadiques que continue d'avoir Marathon avec d'éventuels locataires. «Mais nos contacts avec ces gros clients éventuels ne peuvent être qualifiés de négociations», a-t-il expliqué.

Le projet de la Société Marathon, qui devait exiger un investissement de \$120 millions, devait comprendre deux édifices à bureaux, l'un de 15 étages face au square Dominion, et l'autre de 22 étages sur le boulevard Dorchester.

Des discussions préliminaires de la société privée avec les services d'urbanisme de Montréal avaient modifié quelque peu le projet, réduisant l'importance du plus petit édifice, tandis que l'autre grandissait.

Selon M. Martineau, toutes les discussions avec la ville ont cessé quand il fut devenu évident que les travaux de construction ne seraient pas entrepris dans un avenir prochain. Entre-temps, des changements sont survenus à

l'urbanisme, qui font qu'il faudra sans doute reprendre une bonne partie des études et discussions, quand viendra le temps de se pencher à nouveau sur le projet.

Les délais qui s'allongent semblent donner raison aux adversaires de la démolition de l'hôtel Laurentien qui, à la fin de 1976, s'étaient élevés contre ce qu'ils considéraient être un gaspillage de ressources.

L'hôtel Laurentien était en effet le seul établissement d'importance à Montréal qui pratiquait des tarifs modérés.

On avait aussi reproché à Marathon de ne pas tenir compte des besoins de la population de Montréal et de tenter de rentabiliser au maximum son capital.



photo Jean Goupil, LA PRESSE

L'espace jadis occupé par l'hôtel Laurentien risque fort de demeurer dans cet état encore longtemps.

Les négociations progressent à R.-Québec

Le Conseil d'administration de Radio-Québec a dit se réjouir hier des progrès enregistrés dans sa négociation avec le Syndicat général des employés de Radio-Québec, affilié à la CSN.

Au cours d'une réunion tenue hier à Montréal, le C.A. a pris connaissance de l'état actuel de ce dossier et s'est déclaré satisfait des progrès enregistrés entre les 7 et 18 juillet quant au règlement intervenu sur une vingtaine d'articles de la convention collective, mais il a déploré le peu de progrès accompli depuis lors.

Le Conseil d'administration a par ailleurs confirmé dans ses éléments essentiels le mandat déjà confié à Radio-Québec et, conséquemment, à ses porte-parole à la table de négociation.

Grève dans les journaux de New York

NEW YORK (AFP) — Le New York Times et les autres quotidiens new-yorkais, le Daily News et le New York Post ne sont pas sortis ce matin à la suite d'une grève déclenchée hier soir par les journalistes.

Le conflit a été provoqué par la rupture des négociations sur le renouvellement de la convention collective des ouvriers imprimeurs, qui est venue à expiration le 30 mars dernier.

Les directeurs des trois journaux avaient annoncé qu'ils ne chercheraient pas à publier une édition si les ouvriers quittaient leurs postes de travail.

L'Association des propriétaires de journaux de New York, représentant les trois employeurs, et le Syndicat des ouvriers d'imprimerie, représentant 1,550 salariés dans les trois journaux, sont notamment en désaccord sur un programme de compression de personnel, rendu nécessaire par l'introduction de l'offset et de la photocomposition.

Misez sur les "séparables" inséparables... associez-les, dissociez-les au gré de votre fantaisie!

La versatilité est à l'honneur cet automne... Soyez dans le ton et venez choisir ce qui convient le mieux à votre personnalité chez Eaton! Tous ces vêtements sont en polyester/laine/viscose, à l'exception du chemisier qui est en polyester trilobal.

- Blazer à deux poches. Tons unis de bourgogne (sauf à Sherbrooke et Ottawa) ou gris. Tailles 10 à 18. **45.00 ch.**
Gilet uni assorti. Bourgogne (sauf à Sherbrooke et Ottawa) ou gris. Tailles 10 à 18. **19.00 ch.**
Chemisier à col-cravate amovible. Tons unis. Bourgogne (sauf à Sherbrooke et Ottawa), champignon (beige) ou gris. Tailles 10 à 18. **18.00 ch.**
Jupe écossaise froncée à la taille. Bourgogne (sauf à Sherbrooke et Ottawa) ou gris. Tailles 10 à 18. **28.00 ch.**
Echarpe écossaise frangée. Bourgogne ou gris. Taille unique. **7.00 ch.**
- Châle triangulaire frangé, uni. Bourgogne (sauf à Sherbrooke et Ottawa) ou gris. Taille unique. **11.00 ch.**
Gilet écossais. Bourgogne (sauf à Sherbrooke et Ottawa) ou gris. Tailles 10 à 18. **19.00 ch.**
Chemisier identique à celui décrit ci-dessus. **18.00 ch.**
Jupe plissée uni. Bourgogne (sauf à Sherbrooke et Ottawa) ou gris. Tailles 10 à 18. **36.00 ch.**

Achats en personne seulement



Les fillettes aussi jouent avec les "séparables"!

Pour suivre la mode comme leurs aînées, elles adoptent les "séparables" faciles d'entretien puisque lavables et font elles aussi leur choix chez Eaton!

(Haut). Chemise-polo à fines rayures. Polyester filé broissé. Col et poignets contrastants. Bleu/marine, beige/brun, rouge/blanc. Tailles 8 à 14. **7.99 ch.**

Jupe plissée en polyester. Modèle fourreau. Tons unis de marine, brun, rouge. Tailles 7 à 14. **7.99 ch.**

Pull à col roulé en nylon. Tons unis de rouge, blanc, jaune, poudre. Tailles 8 à 14. **3.99 ch.**

(Centre) Jupe en acrylique écossais. Deux plis devant. Écossais variés. Tailles 7 à 14. **7.99 ch.**

Pull à col roulé, même que celui décrit ci-dessus. **3.99 ch.**

(Droite). Robe-chasuble ligne "A" en polyester/nylon côtelé. Marine, chamois, rouille. Tailles 7 à 14. **7.99 ch.**

Venez ou téléphonez 842-9211
Utilisez votre carte-comptable Eaton
Eaton, Centre-ville (niveau du métro) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Laval, Ottawa, Sherbrooke
sauf indication contraire (710/746)



EATON
où la mode est en valeur